Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 103 (1985)

Heft: 139

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 62 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 139 – 2361

Bern, Mittwoch, 19. Juni 1985 — 103. Jahrgang
Berne, mercredi, 19 juin 1985 — 103e année

No 139 – 19. 6. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der Grosshandelspreisindex im Mai 1985 – L'indice des prix de gros en mai 1985.

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 1. Quartal 1985 – Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 1er trimestre 1985.

Bauausschreibungen.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2660)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Privatinvest AG**, mit Sitz in Küsnacht, Kohlrainstrasse 1, 8700 Küsnacht.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Juni 1985.

Provisorische Publikation; Art des Verfahrens und Eingabefrist werden später publiziert.

8700 Küsnacht, den 19. Juni 1985 — Konkursamt Küsnacht ZH: H. Schmid, Notar

Kt. Zug (2650)

Gemeinschuldnerin: **Denapetrol AG**, Baarerstrasse 77, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 10. Juli 1985.

6300 Zug, den 14. Juni 1985 — Konkursamt Zug

Kt. Basel-Landschaft (2651)

Vorläufige Konkursanzeige

Der Nachlass der am 11. Januar 1985 verstorbenen **Zäch Martha**, wohnhaft gewesen Riehenstrasse 157, Basel, Inhaberin der Einzelfirma «Martha Zäch, Delmondo», Grenzacherstrasse 26 (früher Riehenstrasse 157), Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Juni 1985.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 19. Juni 1985 — Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Neuchâtel (2629³)

Appel aux créanciers hypothécaires et titulaires de servitudes

Failli: **Schmidt Gérard**, 1941, installateur en chauffages centraux, chemin des Prises 6, à Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1983.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 11 juillet 1983.

Le failli est propriétaire de l'art. 1722 du cadastre de La Coudre – habitation, place-jardin de 843 m², chemin des Prises 6 – depuis le 30 mai 1985 à la suite d'une action révocatoire introduite par la masse en faillite selon les art. 285 ss. LP.

Délai pour les productions, les créanciers hypothécaires et pour l'indication des servitudes: mardi 9 juillet 1985.

2001 Neuchâtel, le 19 juin 1985 — Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Ct. du Jura (2659)

Liquidation d'une succession répudiée

Défunt: **Petignat Abel**, 1925, en son vivant à La Caquerelle, commune d'Asuel, décédé le 8 décembre 1984.

Date de l'ouverture de la liquidation: 18 avril 1985.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions (art. 234 LP): 29 juin 1985.

Dispense de produire:

Les créanciers qui ont déjà produit auprès de la recette et administration de district à Porrentruy ensuite de la sommation publiée dans le Journal officiel de la République et Canton du Jura, sont dispensés de produire à nouveau (art. 234 LP).

Appel d'offres:

On offre à vendre de gré à gré (sous réserve d'enchères publiques éventuelles) les lots de bois suivants:

Grumes orme	env. 3 m³
Grumes chêne	env. 37 m³
Planches chêne 50 mm	env. 20 m³
Planches chêne 27 mm	env. 8,5 m³
Planches sapin 60 et 65 mm	env. 17 m³
Planches sapins alignées 45 mm	env. 3 m³
Planches orme, sec, 27, 30 et 36 mm	env. 4,5 m³
Planches tilleul, sec, alignées, rabotées 26 mm	env. 1 m³

Les listes de cubage détaillées peuvent être obtenues auprès de l'office des faillites de Porrentruy (tél. 066 66 55 12), où les offres doivent être envoyées par écrit jusqu'au 30 juin 1985.

2900 Porrentruy, le 17 juin 1985 — Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Ct. du Jura (2658)

Failli: **Lude Jean-Claude**, 1945, garagiste à Courtemaîche JU, actuellement de domicile inconnu.

Propriétaire des immeubles suivants:

Feuillet no	Lieu-dit et nature	Cont. a	Cont. m²	Val off. Fr.
	Ban de Courtemaîche			
328	Près Bô, habitation, magasin, motel, garage station-service no 6 S, aisance, jardin, champ	40	83	195 600.–
329	Sous la Chapelle, habitation, tea-room, magasin, garage no 6 W, remise no 6 A, aisance, jardin	22	65	209 400.–
330	Près Bô, pré	7	10	4 260.–
	Ban de Ferreyres VD			
48	Logement no 34, dépendances rurales no 33, place, jardin	1	36	2 000.–
50	Place, jardin		34	50.–
520	Propriété par étages, soit part de 50/100 de parcelle 76 avec droit exclusif sur: logement au rez-de-chaussée, cave et partie des combles, plus partie de place, constituant le lot 1 du plan			50 000.–

Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1985.

Première assemblée des créanciers: lundi 1er juillet 1985, à 10 h. 30, à l'office des faillites de Porrentruy (Château).

Délai pour les productions et pour l'indication des servitudes: 19 juillet 1985.

Radiation au registre des grossistes:

Les déclarations de grossistes, émises par le failli sous no 309 378, sont révoquées par la présente publication.

Sommation au failli:

Le failli est sommé de se présenter sans délai à l'office des faillites de Porrentruy. Il est également tenu d'assister à l'assemblée des créanciers convoquée sur le 1er juillet 1985.

2900 Porrentruy, le 17 juin 1985 — Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Einstellung des Konkursverfahrens
(SchKG 230)

Suspension de la liquidation
(LP 230)

Kt. Zürich (2661)

Über die **Richard Hausheer AG**, Bleicherweg 68, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Juni 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. Juni 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. Juni 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, den 17. Juni 1985 — Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2630)

Über die **Gartenbau Wälti AG**, Querstrasse 1, 8951 Fahrweid-Weiningen ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. April 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. Juni 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, den 13. Juni 1985 — Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2654)

Über die **Jet Auto Leasing AG**, mit Sitz in Winterthur, Im Grafenstein 38, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 17. Mai 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Juni 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8400 Winterthur, den 19. Juni 1985
Konkursamt Wülflingen-Winterthur: R. Leutwyler, Notar

Kt. Zug (2653)

Gemeinschuldner: **Yildirim Ramazan**, geb. 10. Juli 1944, türkischer Staatsangehöriger, Sinserstrasse 16, 6330 Cham, Inhaber des «BTB Balkan-Spezialitäten-Bazar», Zugerstrasse 58, 6300 Cham.

Konkurseröffnung: 3. Juni 1985.

Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 12. Juni 1985.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Juli 1985 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 14. Juni 1985 — Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (2652)

Gemeinschuldnerin: **Kona-Trans GmbH**, Transport und Verzollung von Gütern aller Art usw., Neuhausstrasse 24, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1985.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 12. Juni 1985.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. Juni 1985 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1800.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 19. Juni 1985 — Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (2631)

La faillite ouverte le 5 juin 1985 de **Prominter SNC, Leemann, Jolivet & Cie**, fournitures pour les garages, rue du Lac 32, Clarens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation, d'ici au 29 juin 1985, en faisant une avance de frais de fr. 2000.– cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, le 12 juin 1985 — Office des faillites: H. Rochat, préposé

Kollokationsplan – Etat de collocation
(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria
(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. St. Gallen (2632)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Boutique Ernestine S. à r. l.**, Marktplatz 12, 9000 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 29. Juni 1985.

9004 St. Gallen, den 12. Juni 1985
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Ct. Ticino (2655)

Si rende noto che a datare dal 19 giugno 1985 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta **Ocean S.A.**, Origlio.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 19 giugno 1985 — Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (2656)

Faillie: **Karpinski Computer Systems S.A.**, En Budron A, Le Mont-sur-Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 29 juin 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété – art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, le 12 juin 1985 — Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (2634)

Liquidation de la succession répudiée de **Schmidt Jean**, 1920, avenue Fraisse 6, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 28 juin 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 12 juin 1985 — Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. de Neuchâtel (2633)

Etat de collocation, inventaire

Failli: **Girard Francis**, domicilié à Bôle, Pierre-à-Sisier 1 (Boucherie Chevaline, avenue du Vignoble 27, à Neuchâtel).

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 19 juin 1985, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire mentionnant les biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 de l'OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillites).

2017 Boudry, le 19 juin 1985 — Office des faillites Le préposé: E. Naine

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Chiusura del fallimento
(LEF 268)

Kt. Zürich (2636)

Das Konkursverfahren über **Siegrist Albert**, geboren 1928, von Meisterschwanden, Im Glockenacker 42, 8053 Zürich, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Siegrist & Co., Zürich, gew. in Zürich 5, Sihlquai 67, ist mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 11. Juni 1985 als geschlossen erklärt worden.

8030 Zürich, den 19. Juni 1985 — Konkursamt Hottingen-Zürich: J. Meier, Notar

Kt. Zürich (2637)

Das Konkursverfahren über **Martini Alexander Viktor**, geboren 1936, von Basel, Journalist, wohnhaft gewesen Seestrasse 23, 8700 Küsnacht, nun wohnhaft Alemannengasse 13, 4058 Basel, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 11. Juni 1985 als geschlossen erklärt worden.

8700 Küsnacht, den 13. Juni 1985 — Konkursamt Küsnacht: H. Schmid, Notar

Kt. Bern (2641)

Gemeinschuldner: **Fahrni Bruno**, Ostermundigenstr. 81, 3006 Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 11. Juni 1985.

3000 Bern, den 12. Juni 1985 — Konkursamt Bern

Ct. de Genève (2635)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 17 juin 1985.

Faillis:

Azur Emploi S.A., mise à disposition de personnel temporaire, placement de personnel, recrutement et sélection de cadres; relations publiques, études de marchés, recherche de personnel fixe sur base de mandat, ayant son siège, rue du Marché 28, à Genève.

Succession répudiée de **Racloz Albert John Maurice**, 15 juin 1911, GE, qv., industriel, domicilié rue Sénebier 12, à Genève, exploitant une manufacture de vêtements, représentation et commerce d'habillement et agence pour toutes transactions commerciales à l'enseigne «Albert M. Racloz, succ. de Ferrin, Racloz & Cie» ayant son siège rue du Stand 20, à Genève. Décédé le 16 août 1979.

1200 Genève, le 19 juin 1985 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (2639)

Faillie: **Abbate Nunzia**, 1937, épouse de Giuseppe, à Porrentruy.

Date de la clôture: 24 mai 1985.

2900 Porrentruy, le 19 juin 1985 — Office des faillites de Porrentruy Le préposé: René Domont

Ct. du Jura (2640)

Failli: **Abbate Giuseppe**, 1932, ouvrier d'usine, à Porrentruy.

Date de la clôture: 24 mai 1985.

2900 Porrentruy, le 19 juin 1985 — Office des faillites de Porrentruy Le préposé: René Domont

Ct. du Jura (2638)

Failli: **Buchwalder Patrick**, 1953, Boutique «Mod'Om», à Porrentruy.

Date de la clôture: 24 mai 1985.

2900 Porrentruy, le 19 juin 1985 — Office des faillites de Porrentruy Le préposé: René Domont

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa
(LEF 257–259)

Ct. Ticino (2642)

Asta pubblica

L'ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che si terrà un'asta pubblica a Chiasso, via Comacini 7, 6° piano, il giorno di martedì 25 giugno 1985, dalle ore 9 in avanti, per la vendita di:

diverse scrivanie e armadi, in metallo e in legno, poltroncine e sedie, tavoli e tavolini per ufficio, macchine per scrivere, un'affrancatrice «Hasler», calcolatrici, lampade al neon, tende, materiale di cancelleria, ecc.

Il tutto di proprietà della fallita **V. W. Schmidt Trasporti S.A.**, in Chiasso.

6850 Mendrisio, il 7 giugno 1985 — Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Solothurn (2570²)

Das Amtsgericht Olten-Gösgen hat in seiner Sitzung vom 4. Juni 1985, der Gemeinschuldnerin, Firma **Niedermann Hans und Beatrice**, Ziegelfeldstrasse 36, 4600 Olten, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 4. Juni 1985.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 4. Oktober 1985.

Eingabefrist: 17. Juni 1985 bis und mit 8. Juli 1985.

Sachwalterin: Risag GmbH Lenzburg, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen; Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners (Wert 4. Juni 1985) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilung über die Gläubigerversammlung erfolgt später.

5603 Staufen, den 6. Juni 1985

Die Sachwalterin:
Risag GmbH Lenzburg

Kt. Aargau (2585²)

Das Bezirksgericht Brugg hat in seiner Sitzung vom 11. Juni 1985, der Gemeinschuldnerin, Firma **Otto Müller AG**, Bedachungen und Spenglerei, Rütigasse 82, 5105 Auenstein, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 11. Juni 1985.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 11. Oktober 1985.

Eingabefrist: 17. Juni 1985 bis und mit 8. Juli 1985.

Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH Lenzburg, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen; Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners (Wert 11. Juni 1985) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist dem Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilung über die Gläubigerversammlung erfolgt später.

5603 Staufen, den 11. Juni 1985

Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH Lenzburg

Verlängerung der Nachlass-Stundung
(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Aargau (2645)

An der Sitzung vom 6. Juni 1985 hat das Bezirksgericht Zofingen der **Autoservice Höhe AG**, in Aarburg, die am 7. Juni 1985 ablaufende Nachlass-Stundung um 2 Monate bis zum 7. August 1985 verlängert.

Die Einberufung der Gläubigerversammlung erfolgt später.

5000 Aarau, den 19. Juni 1985

Die Sachwalterin:
Aktiva Treuhand AG
E. Meier

Widerruf der Nachlass-Stundung
(SchKG 298, 309)

Kt. Aargau (2644)

Das Bezirksgericht Brugg hat in seiner Sitzung vom 11. Juni 1985 im Nachlassverfahren in Sachen **Angele Antonio**, Baugeschäft, Mühlerain 13, 5200 Lauffohr bei Brugg (Sachwalter: Risag GmbH Lenzburg), beschlossen:

Die dem Gesuchsteller Angele Antonio, Baugeschäft, Mühlerain 13, 5200 Lauffohr bei Brugg, gewährte Nachlass-Stundung wird widerrufen.

5200 Brugg, den 13. Juni 1985

Bezirksgericht

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 250, 316g)

Kt. Basel-Stadt (2647)

Neuauflage des Kollokationsplans im Nachlassliquidationsverfahren der Firma **Lieblich AG**, Basel, beim unterzeichneten Liquidator.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 21. bis 30. Juni 1985.

4051 Basel, den 19. Juni 1985

Der Liquidator:
Allgemeine Treuhand AG
Aeschengraben 9, 4051 Basel
Tel. 061 22 16 16

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 316p)

Tableau de distribution et compte final dans concordat par abandon d'actif
(LP 316p)

Kt. Aargau (2662)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Ernst Koller AG**, Kleiderfabrik, Spreitenbach, liegen Verteilungsliste und Schlussabrechnung den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim Liquidator zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden einzureichen.

Im weitern wird bekannt gegeben, dass die Eintragung der Nachlass-Schuldnerin unter der Nr. 108053 im Grossistenregister der Eidgenössischen Steuerverwaltung gestrichen wurde. Gestützt auf Art. 14 Abs. 4 WUB werden hiermit die seinerzeit abgegebenen Grossistenerklärungen widerrufen.

5400 Baden, den 19. Juni 1985

Der Liquidator: Markus Bur
c/o Buco Treuhand AG
Bahnhofplatz 6, 5400 Baden

Ct. de Neuchâtel (2646)

Débitrice: **Zodiac S.A., en liquidation concordataire**, au Locle, c/o Etude Elio Peruccio, avocat et notaire, rue de France 22, Le Locle.

Le tableau de distribution définitif avec le compte final est déposé auprès de l'un des liquidateurs, Elio Peruccio, avocat et notaire, rue de France 22, au Locle, où il peut être consulté. Le délai de plainte à l'autorité de surveillance est de 20 jours.

2400 Le Locle, le 19 juin 1985

Zodiac S.A. en liquidation concordataire
Les liquidateurs:
Louis Genilloud Elio Peruccio

Ct. de Genève (2657)

Débitrice: **Streichenberger S.A., en liquidation concordataire**, Chêne-Bourg.

En vue de la distribution d'un premier dividende (7%) le tableau de distribution est déposé à l'adresse suivante:

Société Anonyme de Révision et d'Expertise Fiscale, rue Etienne-Dumont 12, 1204 Genève.

Le tableau de distribution passe en force s'il n'est pas attaqué dans les vingt jours. Pendant ce délai, ledit tableau peut faire l'objet d'une plainte à l'autorité de surveillance (art. 316 LP).

1204 Genève, le 14 juin 1985

Le liquidateur

Nachlass-Stundungsgesuch
(SchKG 293)

Demande de sursis concordataire
(LP 293)

Kt. Bern (2648)

Rückzug des Gesuches

Die Firma **Pro Casa Wohnbauförderungsgenossenschaft**, Giacomettistrasse 33a, 3006 Bern, hat anlässlich der Bewilligungsverhandlung vom 11. Juni 1985 ihr Nachlass-Stundungsgesuch zurückgezogen.

3011 Bern, den 12. Juni 1985

Der Nachlassrichter:
Hug

Ct. de Vaud (2649)

Retrait d'une demande de sursis concordataire

Par décision du 10 juin 1985, le président du Tribunal du district de Morges a pris acte du retrait de la demande de sursis concordataire de **Troillet Helga**, café-restaurant Le Vaudois, route de Villars 36, à Echublens.

1110 Morges, le 10 juin 1985

Le greffier:
L. Bozonet

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

10. Juni 1985
Inter Capital Finanz AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 110, c/o Pharma Investment Holding AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1985. Zweck: Abwicklung von Finanzgeschäften und deren Vermittlung, Erwerb und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmungen ähnlichen Charakters; Übernahme treuhänderischer Funktionen für Finanzgesellschaften und ähnliche Institutionen; kann Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf E. Ruch, von Dürrenroth, in Zürich.

10. Juni 1985
Turitech AG, in Dürnten, Industrie Rothaus, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1985 und 15. 5. 1985. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Beratung, Planung und Entwicklung von Umweltschutz-, Wasserbeförderungs- und Verpackungstechnik und von Ersatzteilen zu Transportmitteln; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und veräussern. Grundkapital: Fr. 54 000, wovon Fr. 27 000 liberiert, 54 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Meili, von Hörhausen, in Jona. Kollektivprokura zu zweien hat Alberto Ferrari, von Cagiallo, in Zürich.

10. Juni 1985
Hobi-Transport AG, in Zürich 9, Calandastrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1985. Zweck: Ausführung von Transporten aller Art sowie Einlagerung von Waren und Gütern jeglicher Richtung; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Werner Hobi», in Zürich, geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanzen per 1. 1. 1985 mit Aktiven von Fr. 448 181.71 und Passiven von Fr. 344 652.80 zum Preise von Fr. 103 528.91, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Hobi, von Mels, in Zürich. Sabine Hobi, von Mels, in Zürich, führt Einzelunterschrift.

10. Juni 1985
A. + M. Schneider AG, in Dorf, Buchemerstrasse 124, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 5. 1985. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte und Schmiede. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Alfred Schneider, mech. Werkstätte und Schmiede», in Dorf, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 449 782.55, eingeschlossen der Betrag von Fr. 118 500 für die auf dem baurechtsbelasteten Grundstück bestehenden Gebäulichkeiten und Passiven von Fr. 139 734.40, eingeschlossen der Betrag von Fr. 50 000 für die auf dem vorerwähnten Grundstück lastende Grundpfandschuld, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1984, zum Preise von Fr. 310 048.15, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Ferner erwirbt die Gesellschaft ein selbständiges, dauerndes, übertragbares und vererbliches Baurecht zulasten der Liegenschaft Kat.-Nr. 1299 in der Gemeinde Dorf gemäss Baurechtsvertrag vom 31. 5. 1985. Als Gegenleistung hat die Gesellschaft dem jeweiligen Eigentümer einen jährlichen Baurechtszins von Fr. 9000 zu entrichten, wobei dieser Baurechtszins jährlich dem Landesindex der Konsumentenpreise der BIGA angepasst wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Schneider sen., von und in Dorf, Präsident; Alfred Schneider jun., von und in Dorf; Max Schneider, von und in Dorf, diese drei mit Einzelunterschrift, und Lina Schneider-Sigg, von und in Dorf; diese ohne Zeichnungsbefugnis.

10. Juni 1985
«Planen + Bauen» Anag-Annoncen- & Verlags AG, in Zürich 10, Druck und Verlag von Fachzeitschriften (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1613). Statuten am 29. 5. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden, es ist voll liberiert.

10. Juni 1985
Hochuli-Druck AG, in Zollikon (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1092). Statuten am 2. 5. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Veronika Hochuli-Mottl, von und in Zürich, und Gérard Hochuli, von Zürich, in Wetzikon ZH.

10. Juni 1985
Haefliger + Pfister AG, Import, Export und Versand, in Zürich 7, Handel mit Sanitätsmaterial (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1985). Statuten am 24. 5. 1985 geändert. Neue Firma: **HP Happy San AG.**

10. Juni 1985
K-Edition, Kübler-Augustoni, in Winterthur, Einzelfirma, Verlag für Fachliteratur, insbesondere auf dem Gebiet des Steuerrechts (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1882). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «K-Edition, Kübler-Augustoni AG», in Winterthur III, erloschen.

10. Juni 1985
K-Edition, Kübler-Augustoni AG, in Winterthur III, Hasenweg 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1985. Zweck: Betrieb eines Verlages für Fachliteratur, insbesondere auf dem Gebiet des Steuerrechtes; kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt den Betrieb der Einzelfirma «K-Edition, Kübler-Augustoni», in Winterthur III, mit Aktiven von Fr. 52 311 und Passiven von Fr. 2311, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1984, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Kurt Kübler-Augustoni, von und in Winterthur, mit Einzelunterschrift. Ferner hat Einzelprokura: Lya Kübler-Augustoni, von und in Winterthur.

10. Juni 1985
EMC Electronics AG, in Zürich 10, Handel mit elektrischen und elektronischen Bauteilen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 369). Die Generalversammlung vom 21. 5. 1985 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Cemec Electronics AG (Cemec Electronics SA) (Cemec Electronics Ltd).**

10. Juni 1985
Tiffani Management AG, in Dietikon, Betriebsführung von Dancings, Diskotheken und ähnlichen Betrieben (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 646). Statuten am 5. 6. 1985 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **TVA Dance AG.** Die Personalien des Präsidenten des Verwaltungsrates lauten richtig: Urs Haberthür (nicht Habenthür).

10. Juni 1985
Solvestag AG, in Zürich 8, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1980, S. 3261). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 10. 1984 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Solvestag AG in Liquidation** durchgeführt. Unterschrift von Julius Karl Devaux, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), erloschen. Liquidator ist Dr. Heinz Schweizer; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident des VR, sondern nunmehr Einzelunterschrift als Liquidator.

10. Juni 1985
Atlas Engineering AG, in Zürich 1, Projektierung, Beratung usw. von technischen Anlagen (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1454). Dr. Konrad Ackermann, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Heinz Dieter Kopp, Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Riet Grass, von Zernez, in Illnau-Effretikon.

10. Juni 1985
TBO Treuhandbüro Dr. Ottiker + Partner AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1593). Neu hat Einzelprokura für das Gesamtunternehmen: Markus Speck, von Appenzell, in Jona.

10. Juni 1985
TBO Treuhandbüro Dr. Ottiker + Partner AG, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1593). mit Hauptsitz in Zürich 3. Neu hat Einzelprokura: Markus Speck, von Appenzell, in Jona.

10. Juni 1985
Zehnder Holzwarenfabrik AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2200). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2128) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1985
Intermail Marketing AG, in Zürich 1, Beratung in- und ausländischer Mail-Order-Firmen im Bereich Marketing usw. (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3766). Neue Adresse: Kuttelgasse 4, Zürich 1, c/o Rechtsanwalt René F. Simon.

10. Juni 1985
Polyment AG, in Zürich 5, Baumaterialien, Kunststoffe und chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1983, S. 3117). Werner Sonderegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Manvio Grottolo ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

10. Juni 1985
ARP AG, Elektronik, Prüfsysteme, Datentechnik, in Adliswil, elektronische und elektrotechnische Komponenten usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1985, S. 117). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Werner Taus, österreichischer Staatsangehöriger, in Richterswil.

10. Juni 1985
Contreag, Container-Reinigungs AG, in Volketswil (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1290). Prokura von Verena Wettstein erloschen.

10. Juni 1985
Tyrolit (Schweiz) AG, in Kilchberg, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 27). Dr. Walter Vorderwinkler, Felix Höchner und Peter Borer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rico Jenny, von Stäfa, in Zürich.

10. Juni 1985
IB Grombach & Co AG, in Zürich 7, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1778). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ruth Zehnder-Fischer, von Birmenstorf AG, in Widen, und Daniel Lavanchy, von Genf, in Fällanden.

10. Juni 1985
IBG AG, in Zürich 7, Erbringung von Ingenieurdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1829). Neu hat Einzelprokura: Daniel Lavanchy, von Genf, in Fällanden.

10. Juni 1985
Hellcon AG, in Uster, Uhren, Schmuck und elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1983, S. 4034). Horst Schwarz, Heinz Bührer und Charlotte Schwarz-Bodmer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Maria Schiltknecht, von Horben, in Schwanden GL. Neue Adresse: Seestrasse 84.

10. Juni 1985
Pharmakon AG, in Wallisellen, pharmazeutische und verwandte Produkte (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4513). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Giger, von Sevelen, in Niederhasli.

10. Juni 1985
Werbeagentur BMP AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1985, S. 982). Neue Adresse: Cäcilienstrasse 8, Zürich 7.

10. Juni 1985
Carrier Services AG, in Zürich 11, Erbringung von Dienstleistungen an und Beratung von mit der Carrier Corporation Syracuse (USA) verbundenen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1985, S. 1953). Oskar Frei, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

10. Juni 1985
Ortobau AG Generalunternehmung, in Zürich 11 (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1986). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Roland Heer, von Riedern, in Dielsdorf.

10. Juni 1985
Squibb AG, in Zürich 4, Waren aller Art, inbegriffen pharmazeutische, kosmetische und chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 276). Yves-Carol Mucha, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Juni 1985
Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 526)
Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 526)

Mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Jost, von Zürich und Kottwil, in Herrliberg.

10. Juni 1985
CMG-Fassadenreinigungs AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2844). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 5. 1985 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1985
Baumann, Transporte, in Regensdorf (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1966, S. 3178). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Bezirksgerichts Dielsdorf von 12. 3. 1985 der Konkurs eröffnet worden.

10. Juni 1985
Mediscope Pharma AG, in Zürich 8, human- und veterinärmedizinische Produkte (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4030). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 4. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. Juni 1985
Laba-Flex Brunner & Lauria, in Rüti, Kollektivgesellschaft, Herstellung von Bauabdichtungen sowie Ausführung von Dichtungsarbeiten (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4144). Der Gesellschafter Christoph Brunner ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Gesellschafter: Benedetto Critti, italienischer Staatsangehöriger, in Wald ZH. Neuer Wortlaut der Firma: **Laba-Flex Lauria & Co.**

10. Juni 1985
Bianco + Toto, Niki Reinigung, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1984, S. 3045). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Antonia Bianco aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Incoronata Toto als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Incoronata Toto, Niki Reinigung** fortgesetzt. Unterschrift von Alfonso Bianco erloschen.

10. Juni 1985
Germaid Müller, in Zürich, Utoquai 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Germaid Müller, von Safenwil, in Zürich 6. Bearbeitung, Administration und Vertretung von Sprachschulungsprogrammen im In- und Ausland.

10. Juni 1985
Germaid Müller, in Zürich, Treuhandbüro (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1985, S. 386). Neuer Wortlaut der Firma: **Germaid Müller, Treuhand + Verwaltung.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Treuhand- und Verwaltungsbüro.

10. Juni 1985
Niederer & Pozzi, Büro für Kultur- und Umwelttechnik, in Zürich 1, Fraumünstergasse 23, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1985. Gesellschafter: Ivan Stephan Niederer, von Oberhelfenschwil, in Greifensee, und Andrea Rodolfo Pozzi, von Poschiavo, in Affoltern am Albis. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ingenieurbüro für Bodenschutz, Erosionskontrolle, Wasserwirtschaft, Umweltverträglichkeit und ländliches Ingenieurwesen.

10. Juni 1985
EBM Electronic A. Jegge, in Maur, Rietstrasse 3, Ebmatingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Jegge, von Eiken, in Maur. Einzelunterschrift ist erteilt an: Gertrud Jegge, von Eiken, in Maur. Handel mit elektronischen Teilen, Alarmgeräten sowie einschlägigen Artikeln.

10. Juni 1985
PD-Werbung, Paul Dütschler, in Zürich, Hardstrasse 70, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Dütschler, von Krummenau, in Zürich 2. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Cataldo Ferrante, von Zürich, in Dübendorf. Werbeagentur.

10. Juni 1985
Unitech, August Kaltbrunner, in Zürich, Erstellung von Klima- und Lüftungsanlagen (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1985, S. 1150). Neuer Wortlaut der Firma: **Univac-Klima, A. Kaltbrunner.**

10. Juni 1985
Hans Häfeli, in Zürich, Ausführung von Elektromontagen (SHAB Nr. 193 vom 14. 12. 1984, S. 4466). Neue Adresse: Kalchbühlstrasse 128.

10. Juni 1985
Liz Sutter, Werbetexte, in Zürich, Werbekonzeptionen und Werbetexte (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2281). Neue Adresse: Lunastrasse 2. Die Firmainhaberin Elisabeth Sutter wohnt nun in Zürich 7. Der Einzelunterschriftsberechtigte Roland Sutter wohnt nun in Zürich.

10. Juni 1985
Reinhard Aeppli, in Thalwil, Innenarchitekturbüro (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1984, S. 3713). Der Geschäftsbereich ist erweitert worden um EDV-Beratung.

10. Juni 1985
Spengler AG, Zweigniederlassung in Zürich 1, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3649), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Ernst Jann-Walker erloschen.

10. Juni 1985
Genossenschaft Wullestube Rosegarten Wald, in Wald (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2493). Annelies Hess und Katharina Hanhart sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erna Schaufelberger, bisher Vizepräsidentin des Vorstandes, ist nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Aktuarin des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Marlies Simmler, von Rüschlikon, in Wald ZH. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien zusammen mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

10. Juni 1985
Baugenossenschaft Heubach, in Horgen (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2274). Silvia Uttinger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuarin der Verwaltung mit Kollektivunterschrift: Ursula Schönenberger, von Thalwil, in Horgen. Präsident oder Vizepräsident führt mit Quästor oder mit Aktuar Kollektivunterschrift.

10. Juni 1985
Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (VOLG), in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 601). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Brun, von Luzern, in Kilchberg ZH.

10. Juni 1985
Landwirtschaftliche Genossenschaft Zürich-Seebach, in Zürich 11 (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3290). Unterschrift von Werner Wettstein erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jakob Strehler, von und in Zürich.

10. Juni 1985
Siedlungs- und Baugenossenschaft «Heimeli», in Zürich 9 (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1984, S. 3534). Otto Schneider ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Lei, bisher Vizepräsident des Vorstandes, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Phillip Muths, von und in Zürich. Der Präsident, der Vizepräsident und der Kassier führen je zu zweien Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Dachslernstrasse 86, Zürich 9, c/o Hans Lei.

10. Juni 1985
Tullett & Tokyo Forex AG, in Zürich 10, Transaktionen als Broker in Devisen-, Edelmetall-, Geldmarkt- und Kreditgeschäften usw. (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1985, S. 1433). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter R. Doney, in Knebworth, Hertfordshire (GB); Ronald George Colin Probets, in Hartley Wintney, Hampshire (GB); Terence J. R. Sanders, in Langley, Berkshire (GB); Alan J. Styant, in Chislehurst, Kent (GB), und Michael E. Rowley, in Tunbridge Wells, Kent (GB), alle britische Staatsangehörige.

10. Juni 1985
Uhag Uebersee-Handel AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1985, S. 334). Hans Rudolf Gisler ist nicht mehr Direktor, sondern nun stellvertretender Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1985
HKM Schaeppi Immobilien Kollektivgesellschaft, in Zürich 3, Sihlfeldstrasse 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 20. 5. 1985. Gesellschafter: Heinrich Schaeppi, von Mitlödi und Oberrieden, in Thalwil; Karl Schaeppi, von Mitlödi und Oberrieden, in Aesch bei Birmensdorf, und Martin Schaeppi, von Mitlödi und Oberrieden, in Aesch bei Birmensdorf. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Vermittlung von Immobilien jeder Art, von Hypotheken und Kapitalanlagen; Liegenschaftenverwaltung; Expertisen und Schätzungen; Kreditgewährung auf und Beteiligungen an Immobilien sowie Erstellung von Immobilien im Werkvertrag.

10. Juni 1985
Peter Luzi & Sohn, in Bäretswil, Gupfstrasse 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Gesellschafter: Peter Luzi-Davatz, von Bäretswil und Jenaz, in Bäretswil, und Peter Luzi, von Bäretswil und Jenaz, in Bäretswil. Anfertigung von und Handel mit Spezialrolläden für den Innenausbau; Handel mit Sportartikeln und Bettwaren aller Art.

10. Juni 1985
Union-Taxihaltergenossenschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 206 vom 6. 9. 1982, S. 2882). Ruth Rusch und Werner Rusch sind aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Rosina Lutz, Aktuarin der Verwaltung, ist nun zugleich Kassierin derselben; sie führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Conrad Lutz, von Rheineck, in Brakel (B).

10. Juni 1985
TAR – Tankanlage Rümlang AG, in Rümlang (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1984, S. 4445). Martin Breitschmid und Jacques Füssinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Hansjürg Leibundgut, von Rüegsau, in Otelfingen, und Isidore Schärli, von Ufhusen, in Prilly.

10. Juni 1985
Zehntel AG, in Wangen-Brüttisellen, Testsysteme, Geräte und Anlagen im Elektronikbereich (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 76). Statuten am 23. 5. 1985 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

10. Juni 1985
Ruef Söhne AG, in Winterthur II, Fallenstettenweg 4, Reutlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1985. Zweck: Ausführung von Arbeiten im Holzbau, insbesondere in der Zimmerei und Bauschreinerei; kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 58 Namenaktien zu Fr. 1000 und 20 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Christian Ruef», in Winterthur, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1984 mit Aktiven von Fr. 348 800 und Passiven von Fr. 22 000 zum Preise von Fr. 326 800, wovon Fr. 60 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Chistian Ruef, von Oberried am Brienzersee und Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Andreas Ruef, Hansueli Ruef und Martin Ruef, alle von Oberried am Brienzersee und Winterthur, in Winterthur, alle ohne Zeichnungsbefugnis.

10. Juni 1985
Guido Thaler, in Winterthur, Gipsergeschäft usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1971, S. 1025). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Guido Thaler AG, Gipsergeschäft», in Winterthur, erloschen.

10. Juni 1985
Guido Thaler AG, Gipsergeschäft, in Winterthur I, Feldstrasse 51, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 5. 1985. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes sowie die Tätigkeit, welche direkt oder indirekt damit zusammenhängt. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Guido Thaler», in Winterthur, geführte Gipsergeschäft mit Aktiven von Fr. 3 866 833.10 und Passiven von Fr. 3 618 833.10, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1985, zum Preise von Fr. 248 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Guido Thaler, von Winterthur, in Wiesendangen.

10. Juni 1985
Hi-Fi, Müller, in Zürich, Verkauf von Hi-Fi-Stereoanlagen (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1257). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Hi-Fi Müller AG», in Zürich, erloschen.

10. Juni 1985
Hi-Fi Müller AG, in Zürich 7, Merkurstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 5. 1985. Zweck: Führung eines Spezialgeschäftes für Hi-Fi-Stereophonie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Hi-Fi, Müller», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 178 124.15 und Passiven von Fr. 99 433.55, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1984, zum Preise von Fr. 78 690.60. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Marcel Müller, von Winterthur, in Küsnacht ZH.

10. Juni 1985
Incentive Investment AG (Incentive Investment SA) (Incentive Investment Ltd), in Zürich 5, Hardstrasse 219, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 3. und 16. 4. 1985. Zweck: Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Erwerb von Wertpapieren und Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Mark C. Bruppacher, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, und Johann Baptist Kaiser, von Winterthur, Wallenwil und Fischingen, in Thalwil, Delegierter; René Braginsky, von Basel, in Zürich, Delegierter, sowie Marcel A. Meyrat, von Zürich und St-Imier, in Erlenbach ZH; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1985
Ernst Kaltbrunner AG, in Zürich 7, Neptunstrasse 42, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 6. 1985. Zweck: Handel mit und Import und Export von Schuhwaren und verwandten Artikeln sowie von Waren aller Art; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie alle Geschäfte über Grundstücke tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Ernst Kaltbrunner», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1984 mit Aktiven von Fr. 148 093.69 und Passiven von Fr. 29 370 zum Preise von Fr. 118 723.69, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ernst Kaltbrunner, von Zürich und Erlenbach ZH, in Ronco sopra Ascona. Einzelprokura ist erteilt an Astrid Esther Kaltbrunner, von Zürich und Erlenbach ZH, in Zollikon.

10. Juni 1985
Forfur SA, in Opfikon, Handel mit Produkten der Bekleidungsbranche, insbesondere mit Produkten aus Pelz (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1726). Die Generalversammlung vom 28. 5. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert. Zeynep Serap Unternährer und Max Unternährer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist René Karli, von Zufikon, in Wallisellen.

10. Juni 1985
Aquaren AG, in Zürich 4, Planung und Erstellung sowie Kauf und Verkauf von Wasseraufbereitungs- und Abwasserreinigungsanlagen usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 119). Statuten am 31. 5. und 7. 6. 1985 geändert. Die bisherigen 400 Inhaberaktien zu Fr. 250 sind in Namenaktien umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 400 Namenaktien zu Fr. 250 (Stimmrechtsaktien) und 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Dr. Rudolf Jeker und Bernhard Wehrli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Dr. Albert Gnägi, von und in Zürich, Präsident, und Hans Giger, Delegierter; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Hans Giger ist demnach erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

4. Juni 1985
P. Loretan AG, in Wattenwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Mai 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und Unterhalt von landwirtschaftlichen Maschinen, die Ausführung von mechanischen und Schmiedarbeiten sowie Hufbeschlag. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke befolgen, zu beteiligen. Sie kann zudem Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 5. 1985 aus dem durch Peter Loretan geführten Betriebszweig der Firma U. & P. Loretan, Wattenwil, Aktiven und Passiven gemäss der im Sacheinlagevertrag aufgeführten Eingangsbilanz vom 1. Januar 1985, wonach Aktiven (Postcheck, Debitoren, Materialvorräte, Werkstattgebäude, Maschinen, Mobilien, Werkzeuge, Motorfahrzeuge) Fr. 160 253.20 und die Passiven (Kreditoren, SLK Riggisberg, Hypothek, transitorische Passiven) Fr. 115 694.50 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 44 558.70 ergibt. Davon werden Fr. 44 000 auf das Grundkapital angerechnet; Fr. 6000 wurden bar einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Loretan sen., Präsident, von Leukerbad, in Wattenwil, und Peter Loretan jun., von Leukerbad, in Wattenwil; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Dorf, 3135 Wattenwil.

4. Juni 1985
Loretan Schlosserei AG, in Wattenwil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Mai 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Schlosserei- und Kunstschmiedearbeiten sowie Stahlkonstruktionen. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke befolgen, zu beteiligen. Sie kann zudem Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 5. 1985 aus dem durch Ulrich Loretan geführten Betriebszweig der Firma U. & P. Loretan, Wattenwil, Aktiven und Passiven gemäss der im Sacheinlagevertrag aufgeführten Eingangsbilanz vom 1. Januar 1985, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, KB Bern, SLK Riggisberg, Debitoren, angefangene Arbeiten, Materialvorräte, Werkstattgebäude, Maschinen, Mobilien, Werkzeuge, Motorfahrzeuge) Fr. 152 536.85 und die Passiven (Kreditoren, SLK Riggisberg, Hypothek, transitorische Passiven) Fr. 115 694.45 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 36 842.40 ergibt. Davon werden Fr. 36 000 auf das Grundkapital angerechnet; Fr. 14 000 wurden bar einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Loretan, von Leukerbad, in Wattenwil, als Präsident und Helena Loretan-Munter, Ehefrau des Ulrich, von Leukerbad, in Wattenwil; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Dorf, 3135 Wattenwil.

Büro Bern

10. Juni 1985
Vini Vinorum Walter J. Amrein, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach. Inhaber der Firma ist Walter J. Amrein, von Willisau-Stadt und Willisau-Land, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach. Handel mit Wein in Flaschen. Talmatt 40.

10. Juni 1985
Berner & Wanzenried AG, in Bern, Carunternehmen usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3958). Kurt Berner, Vizepräsident, und Willy Stuber, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Emil Schmid, von Oberehrendingen, in Riom-Parsonz, Präsident (neu), und Erich Staehelin, von St. Gallen, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Delegierter (neu), die Kollektivunterschrift zu zweien führen, und Rudolf Wanzenried, Vizepräsident (bisher Präsident), der weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt.

10. Juni 1985
ISM Ltd., in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1985, S. 1574). Der Verwaltungsrat besteht nun aus René Girard, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Martin Sulzer, von Meiringen, in Ittigen; sie führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

10. Juni 1985
ISM Inter AG, in Bern, Metallbau- und Schlosserarbeiten usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1074). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: René Girard, Präsident (bisher einziges Mitglied), und Martin Sulzer, von Meiringen, in Ittigen; sie führen Einzelunterschrift.

10. Juni 1985
Mena, Renie Maag und Co., in Ostermundigen, Musikinstrumente und Zubehör, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985, S. 1134). Die Gesellschaft ist seit 5. Juni 1985 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Mena, Johannes Eymann», in Ostermundigen.

10. Juni 1985
Mena, Johannes Eymann, in Ostermundigen. Inhaber der Firma ist Johannes Eymann, von Fahrni, in Boll, Gemeinde Vechigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Mena, Renie Maag und Co.», in Ostermundigen. Herstellung und Entwicklung von Musikinstrumenten und Zubehör. Tägetlistrasse 15.

10. Juni 1985
Möbel-Pfister Vorhang-Atelier AG, in Bern (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 527). Albert Häuptli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Räss, nun in Worb, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des VR.

10. Juni 1985
Bom-Puy-Shop W. Meyer & O. Serbsuk, in Bern, asiatische Lebensmittel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1984, S. 3582). Die Gesellschaft ist seit 1. Juni 1985 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Bom-Puy-Shop P. Huber», in Bern.

10. Juni 1985
Bom-Puy-Shop P. Huber, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Huber, von Hirzel, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Bom-Puy-Shop W. Meyer & O. Serbsuk», in Bern. Verkauf von asiatischen Lebensmitteln, Küchenartikeln und thailändischer Lektüre. Muristrasse 91.

10. Juni 1985
Alb. Wahlen AG, in Bern, Baumaterialiengeschäft usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 482). Ruth Susanna Wenger-Wahlen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Büro Biel – Bureau de Bienne

10 juin 1985
Femini SA, à Bienne, commerce d'articles de bijouterie fantaisie, décolletages et articles divers (FOSC du 5. 7. 1979, no 154, p. 2154). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 juin 1985 la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Femini SA, en liquidation.** Liquidateur: Albert Waldmeyer, avec signature individuelle et dont la signature comme administrateur est par conséquent éteinte.

10. Juni 1985
Ingenieurbüro Steiner & Grimm AG Biel, dipl. Bauingenieure ETH/SIA, in Biel, Ausführung sämtlicher Bauingenieurarbeiten (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 58). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Mai 1985 wurde die Firma abgeändert in: **Steiner Laubscher Aeschbacher AG Bauingenieure und Planer.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fredy Laubscher, von Täuffelen, in Worben. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Aeschbacher, von Trachselwald, in Biel BE.

10. Juni 1985
Wico-Norm AG, in Biel, Bauelemente aus Holz und anderem Material, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 423). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

10 juin 1985
Portalsi S.A., à Saint-Imier. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7 juin 1985. but: réalisation et étude de constructions immobilières; achat, vente, mise en valeur, gestion et administration de biens immobiliers. Capital social: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organe de publication: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par lettre recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: André Vaucher, de Fleurier, à Cormoret, président; Cornelio Fontana, de Bidogno, à Saint-Imier, vice-président, et Jean-Louis Maggioli, de Lajoux, à Saint-Imier, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs.

Büro Nidau

10. Juni 1985
Kristall Treuhand, in Twann, Betrieb einer Treuhandgesellschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1250). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2146) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1985
Meyer Sintermetall AG, in Studen, Fabrikation und Verkauf von halbfertigen und von einbaufertigen gesinterten Pressformteilen und Tiefenfiltern aus Stahl usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2371). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Eduard Meyer wohnt nun in Biel BE.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. Juni 1985
N. Zinner, in Luzern, Hosen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 438). Die Firma lautet nun: **Zinner-Textil.** Neue Geschäftsnatur: Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln, Uniformteilen und Textilspezialausrüstungen für Polizei und Armee. Der Inhaber ist nun Bürger von Luzern.

10. Juni 1985
Peter Birrer, in Triengen, Kantonsstrasse, 6234 Triengen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Birrer, von Luthern, in Triengen. Betrieb des Tea-Rooms Pic.

10. Juni 1985
Kaspar Bolzern, in Kriens, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3623). Neue Adresse: Hobacherweg 14, 6010 Kriens.

10. Juni 1985
C & I Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1075). Dr. Peter Freudenreich, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Paul Caneri, Präsident, wohnt nun in Luzern.

10. Juni 1985
Kreditvermittlung M. Conus, in Langnau bei Reiden, Unterdorf, 6262 Langnau bei Reiden, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michael Conus, von Rue, in Langnau bei Reiden. Vermittlung von Krediten.

10. Juni 1985
Dobi AG, in Luzern, Vermögensverwaltung, Immobilien (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1983, S. 2814). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Dobi AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die «Balmer-Etienne Treuhand AG Luzern», in Luzern. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Alice Bucher, Präsidentin; Dr. Paul Schwander und Meinrad Flüeler, Mitglieder, sind erloschen. Liquidationsadresse: Kauffmannweg 4, bei der Liquidatorin, 6003 Luzern.

10. Juni 1985
Karl Hotz, Garage Central, in Luzern (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1956, S. 203). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juni 1985
Besag Kurt Gehrig AG, in Hochdorf, Sportanlagen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 374). Statutenänderung vom 21. März 1985. Die Firma lautet nun: **Besag AG.** Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern (bisher 3 bis 7 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. Juni 1985
Josef Meier Landmaschinen, in Buchs, Hubel, 6211 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Meier, von und in Buchs LU. Verkauf und Reparatur von Traktoren und Landmaschinen.

10. Juni 1985
Portmann & Spinatsch Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1981, S. 391). Neue Adresse: Gütschstrasse 2, 6003 Luzern. Beat Spinatsch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Adligenswil.

10. Juni 1985
Bau- und Wohngenossenschaft an der Ron, in Ebikon (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1656). Werner Kuster ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Hans Bründler, von und in Ebikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar, dem Kassier oder einem weitern Mitglied. Markus Huwiler, Kassier, wohnt nun in Buchrain.

10. Juni 1985
Swissair Treuhand AG, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985, S. 747), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Vizedirektors Roland Egger ist erloschen.

10. Juni 1985
Steimer Wohnbau AG, in Ermensee, Holz (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985, S. 747). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

10. Juni 1985
Rudolf Stöckly-Lampart, in Schötz, Gasthaus (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1960, S. 122). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juni 1985
Tefora Videovision AG, in Luzern (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3715). Adrian Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juni 1985
Parkhaus Luzern-Zentrum AG, in Luzern (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3964). Mathias Luchsinger, dieser infolge Todes, und lic. oec. publ. Rudolf Walter Frey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Claus Hermann Grossmann, von Zürich und Aarberg, in Meggen, und Bruno Heutschy, von Luzern und Balsthal, in Luzern.

Uri – Uri – Uri

Nachtrag
Berini und Küchler, Renovations- und Baumalerei, in Altdorf (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1985, S. 2203). Aktiven und Passiven wurden bereits am 7. 12. 1981 durch die «Berini & Küchler AG», in Altdorf UR (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3946), übernommen.

Glarus – Glaris – Glarona

5. Juni 1985
Rocco Bossi, Bauunternehmung, in Glarus (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1961, S. 3751). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Juni 1985
Rocco Bossi, Bauunternehmung, Inh. J. Funk, in Glarus. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Funk-Zweifel, von Wädenswil, in Mollis. Ausführung aller Baumeisterarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Fortsetzung des Geschäftes der vorstehend gelöschten Einzelfirma, jedoch ohne Übernahme von Aktiven und Passiven. Eichenstrasse 44.

Zug – Zoug – Zugo

7. Juni 1985
IBC Informations AG, in Zug, Beratung auf dem Gebiet der Informatik usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1984, S. 2943). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. Mai 1985. Firma nun: **IBC Informations AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz W. Schluep, von Schnottwil und Messen, in Horgen. Jean A. Duruz, Präsident, und Jean-René Favre sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

7. Juni 1985
Icare AG, in Zug, Zurverfügungstellung von Sicherheitsfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2855). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. Mai 1985. Firma nun: **Icare AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz W. Schluep, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates). Jean-René Favre ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Juni 1985
Metotec SA, in Zug, technische Beratung für Firmen der Gussbranche usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2937). Auflösung durch Generalversammlung vom 9. Mai 1985. Firma nun: **Metotec SA in Liquidation.** Liquidatorin ist die Realfida Treuhand AG, in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Andreas Huber, einziger Verwaltungsrat, ist erloschen.

7. Juni 1985
Prominvest Finance Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4083). Fausto Butti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Orlando Soldini, von und in Lugano.

7. Juni 1985
Fidavalor AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1983, S. 3059). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Flüelen (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1985, S. 2099) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1985
Benor AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671). Auflösung durch Generalversammlung vom 13. Mai 1985. Firma nun: **Benor AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Jagmetti, Präsident des VR (Verwaltungsrates). Die Unterschrift von Dr. Karel Zoller, Mitglied des VR, ist erloschen.

7. Juni 1985
Mondiventures AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und gegebenenfalls auch Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 19). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Georg R. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Bäch, Gemeinde Freienbach.

7. Juni 1985
Alcon Pharmaceuticals Ltd, in Cham (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1257). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist C. Allen Baker, amerikanischer Staatsangehöriger, in Forth Worth, Texas (USA).

7. Juni 1985
Metalrite AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3315). Statutenänderung: 5. Juni 1985. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 150 000, voll liberiert, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das Erhöhungskapital von Fr. 50 000 wurde durch Verrechnung liberiert.

7. Juni 1985
Snel AG, in Baar, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen aus rostfreiem Stahl usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 459). Jost M. Frigo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Maschwanden und Luzern, in Zug.

7. Juni 1985
Mecpar Finanz AG, in Zug (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3826). Dr. Bruno Censi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Severo Antonini, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

7. Juni 1985
Copar AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 529). Guy Studer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erwin Andermatt, von und in Baar. Dr. André Cuendet, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1985
Kidder, Peabody & Co AG, in Zug, Verrichtung von Dienstleistungen bei Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2525). Die Unterschrift von Anthony R. Church, Vizedirektor, ist erloschen. Neue Verwaltungsräte sind: Stephen A. Bansak, Jr., amerikanischer Staatsangehöriger, in Rumson, New Jersey (USA), Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Pierre Karrer, von Teufenthal AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1985
Eberhard Bauer International AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4516). Dr. Hans Straub, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1985
National Chemsearch (Switzerland) AG, in Zug, Vertrieb von Produkten der National Chemsearch Corporation, Irving, Texas (USA), usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1984, S. 2740). Einzelprokura wurde erteilt an Rolf Stadelmann, von Luzern, in Adligenswil.

7. Juni 1985
J + S Treuhand Daniel Jörin, in Cham (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1984, S. 2122). Die Prokura von Bruno Schmid ist erloschen.

7. Juni 1985
Walton SA, in Zug, Erwerb und Veräusserung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1977, S. 2480). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Freiburg (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2148) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1985
Omag Trading AG, in Zug, Handel mit Industrie- und Rohprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2437). Dr. Matti Sundberg, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, und Aarne Koskelo, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura wurde erteilt an: Ahti Sirkiä, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (Finnland); und Kollektivprokura zu zweien an: Markku Keinonen, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (Finnland); Hannu Närhi, finnischer Staatsangehöriger, in Kauniainen (Finnland); Kaj Lindström, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (Finnland), und Juha Waris, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (Finnland).

10. Juni 1985
Calgo Handels AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1522). Statutenänderung: 31. Mai 1985. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 10, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 13. 4. 1984. Zweck: Handel mit Freizeitbekleidungsartikeln inklusive Accessoires und Schuhen; Handel mit Textilien sowie mit Waren anderer Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke oder Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 350 000, voll liberiert, 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erwarb gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 4. 1984 und separater Liste vom 30. 3. 1984 Mobilien und Ladeneinrichtungen zum Preise von Fr. 350 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Walter Vögeli, von Zürich und Gächlingen, in Zürich.

10. Juni 1985
Peat Marwick Mitchell AG, in Zug, Besorgung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft liegen usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1977, S. 2275). Dr. Max Schucan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christoph Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug.

10. Juni 1985
Golden Tobacco AG (Golden Tobacco SA) (Golden Tobacco Ltd), in Zug, Baarerstrasse 75, c/o Breves Sekretariats Service AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Juni 1985. Zweck: weltweiter Handel mit Zigaretten und Tabakwaren. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Güngör Uran Gürsoy, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei), Präsident; Hans Stuber, von Risch, in Dersbach, Gemeinde Risch, und Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Dersbach, Gemeinde Risch; sie führen Einzelunterschrift.

10. Juni 1985
Dokeba AG, in Hünenberg, Erwerb und Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1984, S. 2063). Neue Geschäftsadresse: Dorfgässli 1, c/o lic. iur. Walter Suter.

10. Juni 1985
Hispilla AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1984, S. 4215). Statutenänderung: 30. Mai 1985. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Weidstrasse 6a, c/o Dr. Franz Schmid, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 20. 10. 1961. Zweck: Industrielle und kommerzielle Betätigung mit elektrotechnischen und mechanischen Erzeugnissen, sowie Verwaltung von und Beteiligung an Fabrikations- und Handelsgesellschaften auf diesem Gebiet. Aktienkapital: Fr. 1 700 000, voll liberiert, 1700 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch und Luzern, in Zug. Präsident: Gustave-Adolphe Rychner, von Neuenburg, in Au ZH, Mitglied und Sekretär, und Bruno Uebelhart, von Solothurn und Welschenrohr, in Zürich; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juni 1985
Position Beteiligungs AG, in Zug (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 740). Dr. Carlo Gilardi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Francesco Ghioldi, von und in Mendrisio.

10. Juni 1985
Zanimob Immobilien AG, in Zug (SHAB Nr. 64 vom 12. 4. 1978, S. 1119). Statutenänderung: 31. Mai 1985. Neue Firma: **Zanimob Services AG.** Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem kaufmännischen Sektor, ferner Verwaltung von Vermögen. Neue Geschäftsadresse: Zeughausgasse 9a.

10. Juni 1985
Allibert AG, in Cham, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4516). Dr. Ferdinand Hinteregger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug.

10. Juni 1985
Rothair, Roger Müller, in Baar, Vermittlung und Zurverfügungstellung von Arbeitskräften für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 92 vom 12. 4. 1985, S. 1560). Roger Müller, Inhaber, wohnt nun in Hünenberg.

10. Juni 1985
Stalder Handelsagentur, in Walchwil, Wihelstrasse 4, 6318 Walchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Georges Stalder, von Luzern, in Walchwil. Handel mit Waren aller Art.

10. Juni 1985
Inter Ocean Trading AG, in Zug, Handel, insbesondere Transithandel mit Industrie- und Rohprodukten usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1984, S. 3032). Neuer Präsident des VR (Verwaltungsrates) ist Dr. Matti Sundberg, bisher Mitglied; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Aarne Koskelo, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Juni 1985
Externa Media AG, in Zug, Beratung von andern Firmen auf dem Werbesektor usw. (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1981, S. 2706). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Rheinfelden (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1985, S. 2186) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1985
Kübatech Roger Müller, in Baar, Handel mit und Montage von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 277). Der Inhaber Roger Müller wohnt nun in Hünenberg.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 juin 1985
S.I. Notger, à Bulle, la construction d'un ou de plusieurs immeubles locatifs à loyers modérés (HLM) etc., société anonyme (FOSC du 25. 3. 1985, no 70, p. 1136). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 avril 1985 la société a modifié son but. La société a pour but l'acquisition, la vente, la gérance et la construction d'immeubles. Les statuts ont été modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

7 juin 1985
Chardonnens Philippe, à Domdidier. Le chef de la maison est Philippe Chardonnens, de et à Domdidier. Entreprise de ramonage.

Bureau de Fribourg

7 juin 1985
Draycott S.A., à Fribourg, commerce de tous biens de consommation, etc. (FOSC du 22. 5. 1985, no 116, p. 1976). Antonio Sfera et Jacques-Michel Rossi ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Lucien Rouiller, de St-Sulpice et La Côte-aux-Fées, à Matran, président, et Werner Metz, de Guin, à Fribourg, secrétaire. Sont nommés fondés de procuration: Yvonne Guillaume, de Villariaz, à Fribourg, et Georges Aebischer, de Schmitten, à Villars-sur-Glâne, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue St-Pierre 30, dans ses propres locaux.

10 juin 1985
Serecon S.A., à Fribourg, distribution de produits chimiques, etc. (FOSC du 1. 2. 1985, no 26, p. 403). Nouvelle raison sociale: **RDI S.A.** Statuts modifiés le 25. 3. 1985.

10 juin 1985
Robert Bochud, à Fribourg, rue des Epouses 134. Le titulaire est Robert Bochud, de Posieux, à Fribourg. Commerce de produits cosmétiques, de produits d'entretien et parfumerie; importation et exportation dans ces secteurs.

10 juin 1985
Aero-Lab S.A., à Belfaux, conditionnement sous forme d'aérosol de produits de parfumerie, etc. (FOSC du 16. 1. 1985, no 12, p. 177). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 900 000 par l'émission de 400 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 4. 6. 1985. Capital actuel: fr. 900 000, entièrement libéré, divisé en 900 actions de fr. 1000 nominatives. Les administrateurs Jack Elowe et Roberb Bochud ont démissionné; leur signature est radiée.

10 juin 1985
Jean-Louis Sueur, à Fribourg, rue de Morat 65. Le titulaire est Jean-Louis Sueur, de nationalité française, à Fribourg. Commerce d'ordinateurs et de micro-ordinateurs et équipement annexe.

10 juin 1985
Andara Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 9. 6. 1978, no 132, p. 1822). Date de la dissolution: 3. 6. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Andara Holding S.A. en liquidation,** par Maurice Conne, de Chexbres, à Lutry, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Jean-Félix Paschoud n'est plus administrateur; sa signature est radiée, ainsi que celle du directeur André Lascaris. Adresse de liquidation: Lausanne, avenue Villamont 19, c/o Maurice Conne.

10 juin 1985
ERC Market Research S.A., à Fribourg, tous conseils en matière de commerce, etc. (FOSC du 14. 12. 1982, no 291, p. 3988). Date de la dissolution: 3. 6. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **ERC Market Research S.A. en liquidation,** par la société Consultco S.A., à Fribourg, nommée liquidatrice. Les administrateurs Théodore Schlesinger, Jacques Buchi et Michel Vez ont démissionné; leur signature est radiée.

10 juin 1985
Edipam Etudes et diffusion de parfums et agence modèles S.A., à Fribourg (FOSC du 24. 10. 1983, no 248, p. 3655). Date de la dissolution: 3. 6. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Edipam Etudes et diffusion de parfums et agence modèles S.A. en liquidation,** par la société Consultco S.A., à Fribourg. Les administrateurs Jürg Sauder et Claude Grangier ont démissionné; leur signature est radiée.

10 juin 1985
Aeromaritime Technical Services S.A., à Fribourg, commerce d'équipements électriques, d'engins aériens, etc. (FOSC du 11. 3. 1985, no 58, p. 933). Les pouvoirs de Denis M. Neill, Harold B. Henson, Charles E. Mattes et Norman E. Cartwright sont radiés.

10 juin 1985
Auximet S.A., à Fribourg, commerce et distribution de matières premières, etc. (FOSC du 22. 8. 1983, no 194, p. 2929). Le président Régis Marc François Le Boucher d'Herouville a démissionné; sa signature est radiée. Les administrateurs inscrits Jean-Louis Droz et Gaston Michel ont été nommés respectivement président et secrétaire; ils continuent à engager la société par leur signature individuelle.

10 juin 1985
Hansjürg Rutschi, à Givisiez, route du Château-d'Affry 3. Le titulaire est Hansjürg Rutschi, de Heimiswil, à Givisiez. Brosserie générale, commerce d'accessoires pour machines agricoles, équipement d'étables.

10 juin 1985
SRC Société de revision S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 22. 4. 1985, no 91, p. 1523), avec siège principal à Berne. L'administrateur Alfred Brun est actuellement domicilié à Gümligen, commune de Muri bei Bern.

10 juin 1985
Roybart S. à r. l. en liquidation, à Fribourg, conseils et services en matière de placement, etc. (FOSC du 18. 3. 1982, no 64, p. 854). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

7 juin 1985
H. B. matériel garage et carosserie, Henri Bachmann, à Promasens (FOSC du 24. 3. 1981, no 68, p. 912). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

10. Juni 1985
P. Waeber-Meier, in Grenchen, Betrieb des Gasthofs «Rössli» (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1978, S. 1435). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Nidau (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1985, S. 2167) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1985
Microprocess AG, in Grenchen, Fabrikation von Kleinstteilen aus Kunststoff sowie Spritzteilen aller Art (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1613). Paul Möri, Präsident, ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. iur. Kilian Boner, von Basel und Saas, in Stettlen, Präsident; Dr. h. c. Fritz Scholl, von und in Pieterlen, Vizepräsident; Max Wullimann, von Grenchen, in Selzach, Delegierter; Frank Wullimann, von Grenchen, in Selzach, Sekretär. Max Wullimann führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Jürg Möri, Verwaltungsrat, ist nun auch Direktor und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist somit erloschen.

10. Juni 1985
Etampa A.G., in Grenchen, Fabrikation von präzisionsmechanischen Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1985, S. 2185). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1985 wurden die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nunmehr aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Paul Möri, Präsident, ist infolge Demission aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Anna Möri-Stauber sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. iur. Kilian Boner, von Basel und Saas, in Stettlen, Präsident; Dr. h. c. Fritz Scholl, von und in Pieterlen, Vizepräsident; Max Wullimann, von Grenchen, in Selzach, Delegierter, und Frank Wullimann, von Grenchen, in Selzach, Sekretär. Max Wullimann führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien. Jürg Möri, Verwaltungsrat, ist nun auch Direktor und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist somit erloschen.

10. Juni 1985
Bürodienst Eliane Rüfenacht, in Bettlach, Sekretariatsarbeiten für Kleinbetriebe usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3504). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird die Firma auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

7. Juni 1985
G. + S. Willi, in Oekingen. Gregor Willi, von Winterthur, in Oekingen, und Silvia Willi, von Vilters, in Oekingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1985 begonnen hat. Betrieb des Restaurants «Frohsinn». Horriwilstrasse 61.

7. Juni 1985
Susi Meyer, in Burgäschi. Inhaberin dieser Firma ist Susi Meyer, von Mattstetten, in Burgäschi. Betrieb des Restaurants «See». Seestrasse 15.

10. Juni 1985
Rosmarie Götz-Siegenthaler, in Derendingen. Inhaberin dieser Firma ist Rosmarie Götz-Siegenthaler, von Unterseen BE, in Derendingen. Betrieb des Restaurants «Ochsen». Hauptstrasse 63.

10. Juni 1985
Von Roll AG., in Gerlafingen, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen aus Stahl, Guss und Kunststoff, von Maschinen und Apparaten sowie von Anlagen für den Umweltschutz (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1648). Die Generalversammlung vom 22. Mai 1985 hat die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

10. Juni 1985
Hans-Rudolf Bur-Schär, Restaurant Nussbaum, in Derendingen. Inhaber dieser Firma ist Hans-Rudolf Bur, von Mosen, in Derendingen. Einzelunterschrift ist erteilt an Christa Bur-Schär, von Mosen, in Derendingen. Betrieb des Restaurants Nussbaum. Hauptstrasse 23.

Büro Lebern in Solothurn

7. Juni 1985
Rondo Holz AG, in Riedholz. Gemäss Statuten vom 31. Mai 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie die Montage von Produkten für den Garten wie Zäune, Pergolen, Garten- und Gewächshäuser, Gartenmöbel usw. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Die Gesellschaft kann auch Finanz- und Finanzierungsgeschäfte tätigen sowie Verwaltungs- und Treuhandfunktionen ausüben. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 180 000 und ist eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag und detaillierter Inventarliste vom 31. Mai 1985 Gartenartikel sowie zwei Stapler im Werte von Fr. 120 197.70, wovon Fr. 120 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Das restliche Aktienkapital von Fr. 60 000 ist bar liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Urs Achermann, von Wolhusen und Schüpfheim, in Derendingen, als Präsident, und Jakob Bornhauser, von Zell ZH, in Belp; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Buchenstrasse.

Büro Thierstein in Breitenbach

7. Juni 1985
Fernsehgenossenschaft Breitenbach, in Breitenbach (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1982, S. 3711). Der Präsident Hubert Matti sowie Walter Studer und Ernst Fritschi sind wegen Rücktritts, der Sekretär Hans Strub infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erich Asper, von Zürich, in Breitenbach, ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt worden. Heiner Christ ist nebst Kassier nun auch Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier. Neues Domizil: Ollenweg 4, Breitenbach.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Juni 1985
BVF, Bau-, Verwaltungs-, Finanzierungs- und Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 324). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Waltensperger, von und in Basel, Präsident, und Werner Rüedi, von Tartar, in Allschwil. Eduard Ernst Glauser, bisher einziger Verwaltungsrat, nun Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

6. Juni 1985
Balpharm AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1983, S. 2470). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Herbert Gut, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

6. Juni 1985
Grauwiler & Cie. AG, in Basel, Krawatten usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3376). Statutenänderung: 6. 6. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. Juni 1985
GSI Interdispo AG, in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4052). Unterschrift Friedrich Wilhelm Kluth, Direktor, erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Jean-Daniel Rouge, von Mont-sur-Lausanne, in Préverenges.

6. Juni 1985
A.I.D. Auto Integrated Dataservices AG, in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4052). Unterschrift Friedrich Wilhelm Kluth, Direktor, erloschen.

6. Juni 1985
Büro Briwi Datenerfassung Brigitta Borer-Witschard, in Basel (SHAB Nr. 178 vom 4. 8. 1982, S. 2534). Firma nun: **Büro Briwi Datenerfassung Brigitta Witschard.** Brigitta Borer, Inhaberin, heisst nun Brigitta Witschard und wohnt nun in Reinach BL.

6. Juni 1985
Treyer Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1980, S. 3079). Domizil nun: Lautengartenstrasse 14.

6. Juni 1985
Afreba AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1984, S. 2028). Domizil nun: Frobenstrasse 75.

6. Juni 1985
Bebbi-Taxi Genossenschaft, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1984, S. 4079). Aus Verwaltung ausgeschieden: Jacques Müller; Unterschrift, auch als Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Burger, von Heiligenschwendi, in Waldenburg.

6. Juni 1985
Verband zoologischer Fachgeschäfte der Schweiz (Association des établissements zoologiques suisses) (Associazione dei negozianti zoologici svizzeri), bisher in Bern, Verein (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3279). Statutenänderung: 9. 4. 1984, Sitz nun: Basel, J. J. Balmer-Strasse 5, bei Zum Goldfisch Fiwe-Aquarium GmbH. Ursprüngliche Statuten: 19. 2. 1968. Zweck: Erhaltung und Förderung der Existenz der schweizerischen Zoofachgeschäfte; Zusammenarbeit der schweizerischen Zoofachgeschäfte; Unterstützung der Mitglieder in beruflichen, fachlichen und sozialen Angelegenheiten; Förderung des fachlichen Ausbildungsstandes der Geschäftsinhaber, Angestellten und Lehrlinge; Durchführung von Fach- und Instruktionskursen zur Erlangung allfälliger Berufsausweise; Wahrung der Interessen seiner Mitglieder gegenüber Behörden, Tierschutzorganisationen und anderen Institutionen. Mittel: Jahresbeiträge und Eintrittsgelder. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Vorstand: 5 bis 7 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Felix Weck, von Basel, in Hofstetten SO, Vorstandspräsident, und René Stubenvoll, von Basel, in Allschwil, Vorstandsvizepräsident und Vorstandssekretär (beide bisher). Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten oder dem Vorstandsvizepräsidenten führt: Franz Papis, von Obermumpf, in Wohlen AG, Vorstandskassier (Mitglied) (bisher).

6. Juni 1985
Exitab AG, bisher in Binningen (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2584). Statutenänderung: 4. 6. 1985. Sitz nun: Basel, Steinengraben 28. Ursprüngliche Statuten: 11. 11. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohtabaken. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäfte durchführen und sich an Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karsten Wilhelm Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift, sowie Christoph Megert, von Steffisburg, in Basel, und Dr. Hans Peter Pfirter, von Basel und Muttenz, in Basel; beide mit Unterschrift zu zweien (alle bisher).

6. Juni 1985
WWV Wärmeverwertung GmbH, in Basel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 352). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 3. 6. 1985. Firma nun: **WWV Wärmeverwertung GmbH in Liquidation.** Paul Wilhelm Verpoort und Ernst Rahm, welche Geschäftsführer bleiben, zeichnen nun als Liquidator einzeln.

6. Juni 1985
Implementa AG, in Basel, Unterstützung von Unternehmungen bei der Entwicklung ihrer Strategien usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 733). Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Dr. Hans A. Wüthrich, von Rheinfelden, in Liestal.

6. Juni 1985
Pegasus Buch- und Kunsthandlung AG, in Basel, Leonhardsgraben 52, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. 6. 1985. Zweck: Handel mit Büchern und allen andern Gegenständen des Buchhandels, mit Postkarten, Reproduktionen, Kunstgegenständen, Spielwaren, Mineralien und Musikalien sowie Kommissionsgeschäfte auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Donald Eduard Vollen, Bürger der USA, in Dornach, Präsident; Willi Doebeli, von Seon, in Dornach, und Beat Hutter, von Diepoldsau, in Dornach, letztere beiden zugleich Geschäftsführer; alle mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Nachtrag
Finatra AG, in Binningen, Betriebskontrollen und -organisationen und Revisionen, insbesondere für Schiffahrts-, Transport- und Speditionsunternehmungen (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2281). Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Ernesto Stegmaier, von und in Basel (bisher).

7. Juni 1985
Mab-Agentur Marcel Born, bisher in Pratteln (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188). Sitz dieser Einzelfirma neu: Itingen, Parallelweg 7. Marcel Born, Firmainhaber, wohnt nun in Itingen. Geschäftsnatur nun. Betrieb einer Presse- und Werbeagentur in den Bereichen Vermittlung von Nachrichten und Informationen für Medien, Werbeagentur, akustische Werbung, Werbezeitverkauf für Lokalradios und Betrieb eines Tonstudios für die Produktion von Radiowerbespots.

7. Juni 1985
Panalpina Welttransport AG, in Binningen (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1985, S. 429). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission. Dr. Walter Baechi und Silvia Göhner.

7. Juni 1985
Spengler AG, Zweigniederlassung in Münchenstein, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3604), mit Hauptsitz in Basel. Statutenänderung: 13. März 1985. Unterschrift Ernst Jann, Verwaltungsratsvizepräsident, erloschen.

7. Juni 1985
Jacob Holm AG, in Reinach, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Garnen und Fasern usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3775). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Peter Schloss, Jorgen Balslev, Peter Schenk und Urs Ueltschi; Unterschriften erloschen.

7. Juni 1985
Gättelin AG, in Waldenburg, Herstellung und Vertrieb von Schrauben, Muttern, Präzisionsdrehteilen usw. (SHAB Nr. 301 vom 28. 12. 1964, S. 3872). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Walter Buess-Wirz, Präsident; Unterschrift erloschen. Hans Gättelin-Cadalbert, Mitglied des VR, ist nun dessen Präsident; er zeichnet weiterhin zu zweien.

7. Juni 1985
Stenart AG, in Reinach, Handel mit Ziersteinen usw. (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2010). Auflösung der Gesellschaft: Urkunde über den Generalversammlungsbeschluss vom 6. Juni 1985. Firma nun: **Stenart AG in Liq.** Walter Borer-Luginbühl bleibt Präsident und Loni Borer-Luginbühl Mitglied des Verwaltungsrates; ihre Unterschriften in dieser Eigenschaft sind erloschen. Prokura Esther Banditelli-Borer erloschen. Liquidatoren mit Einzelunterschrift: Walter Borer-Luginbühl und Loni Burger-Luginbühl, vorgenannt.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

7. Juni 1985
Tele Elektrovertriebs AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 253). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 1985 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Stein AR verlegt und die ursprünglich vom 6. 6. 1973 datierenden Statuten revidiert. Zweck nun: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von und Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten, Apparaten und Steuerungen, insbesondere von Produkten der Firma «Steuergeräte Ges.m.b.H.», in Wien (A), sowie Beratung von Verkaufsorganisationen auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und veräussern. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 50 000 und ist nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat wie bisher: 1 oder mehrere Mitglieder. Das bisher einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Dr. Karl Zoller, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Heinz Bolli, von Altdorf SH, in Stein AR, Präsident und Delegierter, und Hans Keller, von Volken und Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied. Domizil: Auf Stein, 9063 Stein AR.

7. Juni 1985
Hüppe-Inbau AG, Heiden, in Heiden, variable Bauelemente für Raumtrennung usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1492). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juni 1985 wurden die ursprünglich vom 2. 11. 1972 datierenden Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun. **Hüppe AG.**

7. Juni 1985
Jean Müller Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Teufen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3088), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Mathäus Adank ist infolge Todes erloschen.

7. Juni 1985
Gemeinde-Sparkasse Reute, in Reute, Gemeindeinstitut (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2984). Die Einwohnergemeinde Reute AR hat am 1. Mai 1985 einer Statutenrevision, mit Zustimmung der Eidgenössischen Bankenkommission vom 17. 1. 1983 zugestimmt. Die revidierten und genehmigten Statuten datieren vom 16. 12. 1982 und ersetzen diejenigen, ursprünglich datiert vom 28. 12. 1902.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

7. Juni 1985
Ribaux Buchhandlung & Antiquariat AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1700). An der Generalversammlung vom 6. Juni 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. 50 bisherige Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) umgewandelt. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 80 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 240 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 350 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 270 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Dr. Christoph Rohner, von St. Margrethen, in St. Gallen. Das bisherige Mitglied des VR, Max Bühler, führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juni 1985
Holdinggesellschaft Caralba S.A., bisher in Chur (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1984, S. 2080). An der Generalversammlung vom 6. Juni 1985 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt und die ursprünglich vom 19. 12. 1961 datierenden Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Caralba AG (Caralba S.A.) (Caralba Ltd.)** und der Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Aktien- und anderen Kapitalgesellschaften sowie Kauf und Erwerb, Verkauf und Veräusserung, Verwaltung dieser Beteiligungen sowie anderer Aktien und Wertpapiere. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 nun auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das bisher einzige Mitglied, Toni Stadler, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Hanspeter Strickler, von Stallikon, in Arbon. Einzelunterschrift ist wie bisher erteilt an Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, nun in Bronschhofen, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Rosenstrasse 22, 9500 Wil.

7. Juni 1985
Beni Künzle Architektur und Design AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros für Industrie-, Wohnungs- und Ladenbau; Design, Entwurf und Planung von Inneneinrichtungs- und Gebrauchsgegenständen; Industrie- und Grafikdesign, Expertisen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Finanzgeschäfte aller Art ausüben sowie Immobilien erstellen, verwalten, kaufen und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 6. 1985 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1985 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Beni Künzle», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 100 647.20, ohne Passiven, zum Anrechnungswert von Fr. 100 647.20, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Benjamin Künzle, von Gossau SG, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Wassergasse 13, 9000 St. Gallen.

7. Juni 1985
Interimmag AG, bisher in St. Gallen, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1984, S. 3033). An der Generalversammlung vom 6. Juni 1985 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Lindengutstrasse 1, 9500 Wil.

7. Juni 1985
Blacky Mode-Design AG, in Wil (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3351). An der Generalversammlung vom 7. Juni 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neue Geschäftsadresse: Östliche Buchenstrasse 51, 9500 Wil.

7. Juni 1985
Oinone AG, in Wil, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1640). An der Generalversammlung vom 6. Juni 1985 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Oinone AG in Liq.** durch die einzige Liquidatorin, Filthaut Treuhand AG in Wil, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten, durchgeführt. Das einzige Mitglied, Walter B. Widmer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Rainer N. Filthaut, Geschäftsführer, sind erloschen.

7. Juni 1985
Creative-Display R. Engeler AG, in St. Gallen, Ladenbau, Dekorationen usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1065). Neue Geschäftsadresse: St. Josefenstrasse 2, 9000 St. Gallen.

7. Juni 1985
Spengler AG Filiale St. Gallen, Zweigniederlassung in St. Gallen, Handels-, Fabrikations- und Versandunternehmen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3652), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Ernst Jann-Walker, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist erloschen.

7. Juni 1985
Spar- und Leihkasse Balgach, in Balgach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1984, S. 1971). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Thomas Gerosa, von Schaffhausen, in Balgach, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Turnhallestrasse 1, 9436 Balgach.

7. Juni 1985
Jakob Manser AG, Strassen- und Tiefbau, in Arnegg, Gemeinde Gossau (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3766). Einzelprokura wurde erteilt an Peter Stark, von Appenzell, in Arnegg, Gemeinde Gossau SG.

7. Juni 1985
Mardomo AG, St. Gallen, bisher in St. Gallen, Handel mit Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4362). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Teufen AR (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2128) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1985
Realinvest Immobilien-Investment und Verwaltungs AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 425). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Speicher (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2149) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

7. Juni 1985
Raiffeisenkasse Lienz, in Lienz, Gemeinde Altstätten, Genossenschaft (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4073). Oskar Rüdisühli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Niklaus Heeb, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Pirmin Heeb, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuarin gewählt: Helen Engler, von Sevelen, in Lienz, Gemeinde Altstätten. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

7. Juni 1985
Irmgard Mora Decor, in Rapperswil, Handel mit Bonbonnieren usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1386). Die Firma lautet nun: **Schloss-Confiserie Irmgard Mora,** und die Geschäftsnatur: Confiserie, Handel mit Bonbonnieren, Porzellan, Mandeln usw. Neue Geschäftsadresse: Kluggasse 12, 8640 Rapperswil.

7. Juni 1985
G. Luther, AMS Alltrade & Marketing, in Au (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1985, S. 156). Der Firmainhaber Georges Luther wohnt nun in Diepoldsau.

7. Juni 1985
Architekturbüro Daniel Gozzi, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Daniele Gozzi, italienischer Staatsangehöriger, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Betrieb eines Architekturbüros. Multergasse 31, 9000 St. Gallen.

7. Juni 1985
Fleischhandel W. Etter, in Rorschach (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2189). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 11. Februar 1985 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 21. Mai 1985 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausgeübt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

7. Juni 1985
Libero Automaten AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Raucherwaren, sowie Aufstellung und Service entsprechender Automaten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Mai 1985 samt Detailverzeichnis Automaten, Warenlager, Büromobiliar und -maschinen sowie 1 Fahrzeug zum Preise von Fr. 101 500, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Willi Anderwert, von Bischofszell und Kreuzlingen, in Kreuzlingen. Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 6, 9000 St. Gallen.

7. Juni 1985
G & O Giovanoti's AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines oder mehrerer Restaurationsbetriebe. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Giovanni Tomasini, von Cureggia, in St. Gallen, Präsident, und Otto Gademann, von Zürich, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Höhenweg 60, 9000 St. Gallen.

7. Juni 1985
Peter Tödtli, in Au, Betrieb des Restaurants «White Horse Pub» (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1983, S. 4300). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «T + T Gastwirtschaftsbetriebe AG», in Au.

7. Juni 1985
T + T Gastwirtschaftsbetriebe AG, in Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Gaststätten und Hotels. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Juni 1985 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1985 von der bisherigen Einzelfirma «Peter Tödtli», in Au, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 304 523.30 und Passiven von Fr. 118 924.75, zum Preise von Fr. 185 598.55, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Die weiteren Fr. 50 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung mit einem Darlehensguthaben liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Peter Tödtli, von Altstätten, Präsident, und Gabriela Tschofen, von Mogelsberg, beide in Au SG. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 61, 9434 Au SG.

7. Juni 1985
Weberei Artex AG, in Mosnang. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation, insbesondere durch mechanische Weberei, von und Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten der Textilindustrie. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Anderegg, von Wattwil und Männedorf, in Egnach. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Walter Hauser, von Näfels, in Steg im Tösstal, Gemeinde Fischenthal. Geschäftsadresse: Ausserdorf, 9607 Mosnang.

7. Juni 1985
Rössli-Immobilien Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Juni 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Überbauung, Bewirtschaftung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann industrielle oder gewerbliche Betriebe erwerben oder gründen, weiterführen und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Grundstück Nr. 653, Grundbuch Rebstein, zum Preise von Fr. 510 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Jakob Nussbaumer, von Oberägeri, in Freidorf, Gemeinde Roggwil. Geschäftsadresse: Tödistrasse 5, 9435 Heerbrugg.

Graubünden – Grisons – Grigioni

7. Juni 1985
Société d'Investissements et de Gestion Immobilière et de Participations S.I.G.I.P., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Durchführung von Investitionen usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1976, S. 3701). Öffentliche Urkunde vom 21. 5. 1985: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: **Société d'Investissements et de Gestion Immobilière et de Participations S.I.G.I.P. en liquidation,** durch die einzige Liquidatorin mit Einzelunterschrift: Sylvaine Anthonioz; ihre Unterschrift als einzige Verwaltungsrätin ist erloschen. Liquidationsdomizil: Etude de Mes A.-L. et D. Burnier, notaires, 1260 Nyon.

7. Juni 1985
M. Zazzi, in Disentis/Mustér, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1978, S. 2527). Der Kreispräsident des Kreises Disentis hat durch Verfügung vom 24. Mai 1985 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

7. Juni 1985
O. Kistler-Kindschi, in Davos, Betrieb der Pension Heiss Garni (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 273). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Juni 1985
Wintersport A.G. Tarasp, in Tarasp (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1983, S. 3717). August Koller, Präsident, und Erich Knapp, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans D'Intino, Mitglied, ist nun Präsident. Neues Mitglied ist Johann P. Fanzun, von und in Tarasp. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Neues Domizil: c/o Hans D'Intino, 7553 Tarasp.

7. Juni 1985
Ingenieurbüro Rätia AG, in Chur (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2477). Fritz Maurhofer ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Bärlocher, von St. Gallen, in Gockhausen, Gemeinde Dübendorf. Die Unterschrift von Dr. Walter Hensel und die Prokura von Werner Schudel sind erloschen. Neue Kollektivprokura zu zweien führt Walter Meier, von Hüntwangen, in Chur.

7. Juni 1985
Kindschi AG, Radio-Television Klosters, in Klosters, Gemeinde Klosters-Serneus (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2361). Eduard Wieland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Claudio Mazza, von Laax, in Davos. Neue Einzelprokura: Ursula Winkler-Traub, deutsche Staatsangehörige, in Betzenweiler (D).

7. Juni 1985
Graf-Jäger's Erben, in Samedan. Alfons Graf-Heller, Alma Graf, Marie Graf und Menga Graf, alle von Mogelsberg und Samedan, in Samedan, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1985 ihren Anfang nahm. Einzelzeichnungsberechtigt sind nur die Gesellschafter Alfons Graf-Heller und Marie Graf. Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandel. St. Bastiaun, Haus Nr. 143, 7503 Samedan.

7. Juni 1985
Solterra Liegenschaften AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. 5. 1985. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Belehnung, Erschliessung, Auswertung, Bebauung von Liegenschaften; Projektierung, Erstellung, Verkauf, Vermietung, Verwaltung von Bauten sowie der Abschluss von damit zusammenhängenden Verträgen. Aktienkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. 5. 1985 übernimmt die Gesellschaft von der «La Schmetta Immobilien AG», in Hinwil, Teilaktiven und Teilpassiven gemäss detaillierter Liste, wonach die Teilaktiven Fr. 1 310 000, bestehend aus Liegenschaften usw., und die Teilpassiven Fr. 1 250 000, bestehend aus Kreditoren usw., betragen. Übernahmepreis: Fr. 60 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Emil Rüegg, von Hätzingen, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Präsident, und Rudolf Hablützel, von Wilchingen, in Wilchingen; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Elektro Rüegg AG, Zentrum Lai, 7078 Lenzerheide.

7. Juni 1985
Frei und Hauser AG, in Chur, Betrieb einer Service- und Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2388). Neue Kollektivprokura: Gion Decurtins, von Trun, in Igis.

7. Juni 1985
Gian Candrian, in Silvaplana. Inhaber: Gian Candrian, von Sagogn, in Silvaplana. Betrieb des Hotels Corvatsch. Hauptstrasse, 7513 Silvaplana.

7 giugno 1985
Montebarro S.A., in Coira, partecipazioni, ecc) (FUSC del 24. 1. 1985, n. 19, p. 294). Questa ragione sociale è cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Baden (FUSC del 3. 6. 1985, n. 125, p. 2129).

7. Juni 1985
Viehzuchtgenossenschaft Luzein, in Luzein (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1964, S. 1485). Paul Salzgeber, Präsident, und Johannes Roffler, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Georg Pleisch-Mathis, von Luzein, Präsident, und Kaspar Willi, von Schiers, Kassier, beide in Putz, Gemeinde Luzein. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

7. Juni 1985
Ritel, Clemens Riedi, in Morissen, Telefoninstallationen usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1984, S. 3632). Da die Firma nicht zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRegV), wird sie auf Begehren des Inhabers gelöscht.

7. Juni 1985
Palatini AG Untervaz, in Untervaz, Ausführung von Bauten aller Art (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3701). Die Prokura von Christian Hitz ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

7. Juni 1985
Rapid Stahlbau AG, in Lenzburg, Sägestrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 5. 1985. Zweck: Ausführung von industriellen Montageaufträgen, vorwiegend im Stahl-, Hoch- und Tiefbau; Betrieb einer Schlosserei und Konstruktionswerkstätte. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Übernahme des Montagebetriebes der bisherigen «Rapid Stahlbau AG» nun «T+T Vismatic AG», in Lenzburg, mit den dazugehörenden Maschinen, Werkzeugen, Büromobiliar und -maschinen, Fahrzeug und Kaution (ausgenommen ein Werbeprodukt in Form eines Spiegelkastens), zum Preise von Fr. 50 000, sowie angefangene Arbeiten und Aufträge zum Preise von Fr. 270 000. Publikationsorgan: SHAB: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Fritz Tschiemer, von Matten bei Interlaken, in Oberentfelden, mit Einzelunterschrift.

7. Juni 1985
Team-Garage Dätwyler + Würgler, in Staffelbach, Autoreparatur- und Karosseriewerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2829). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Peter Würgler und Brigitte Würgler. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Richard Dätwyler im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Team-Garage R. Dätwyler.**

7. Juni 1985
Data Standards AG, in Windisch, EDV-Leistungen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 735). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Ernst Hauser, von Häggenschwil, in Worb.

7. Juni 1985
Reichhold Chemie AG, in Hausen (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1985, S. 1474). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul E. Dixon; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Martin Wassermann, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist.

7. Juni 1985
Marwill Investment AG, in Aarburg, Bau- und Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 179). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willi Balmer; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Ernst Kohler, von Unterbözberg, in Worb.

7. Juni 1985
S + W Bauunternehmung AG, in Wettingen (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2397). Unterschrift Louis Rissi, Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Markus Becher, von Steffisburg, in Schleitheim.

7. Juni 1985
Walter Hilfiker, in Seon, Lebensmittel (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3652). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Juni 1985
«Shibota» R. Kottonau, in Spreitenbach, Bijouterie usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4249). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Juni 1985
J. Stettler, in Oftringen, Garage und Servicestation (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2450). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Juni 1985
IPS Printing Systems AG, in Zofingen (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1983, S. 4429). Geschäftsadresse neu: Junkerbifangstrasse 1.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

7. Juni 1985
Thurnheer AG, bisher in Wil SG (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2920). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1985 wurde der Sitz nach St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 26. 5. 1981 wurden entsprechend geändert. Zweck: Ausführung von Isolationsarbeiten aller Art an Gebäuden. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist wie bisher Marcel Thurnheer, von Berneck, nun in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen. Domizil: Kapellstrasse, 9543 St. Margarethen.

7. Juni 1985
Grob Druck AG, in Amriswil (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3830). Toni Kleinjans, von Wohlen bei Bern, in Hinterkappelen, wurde als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

7. Juni 1985
Krapf AG Fahrzeug- und Carrosseriebau, in Amriswil (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1944). An Ulrich Krapf-Matter, von Riedt bei Erlen, in Amriswil, wurde Einzelprokura erteilt.

7. Juni 1985
Nutrina A.G., in Kradolf, Nährmittel (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1984, S. 2550). Emil Brüllmann, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Ernst, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher.

7. Juni 1985
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, in Frauenfeld (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2857). Die Prokura von Martin Lobsinger ist erloschen.

7. Juni 1985
Robert Reust, in Märstetten, Käserei (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2595). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Juni 1985
Reust, in Märstetten. Firmainhaberin ist Rosa Reust-Fischer, von Steffisburg, in Märstetten. Käserei. Bahnhofstrasse 29, 8560 Märstetten.

7. Juni 1985
Robert Reust, in Märstetten. Firmainhaber ist Robert Reust, von Steffisburg, in Märstetten. Internationale Transporte (Sachtransporte). Bahnhofstrasse 29, 8560 Märstetten.

7. Juni 1985
Zuliani, Schärer, Hungerbühler, in Arbon. Unter dieser Firma sind Rita Zuliani-Fischer, von Untervaz, in Arbon; Peter Schärer, von Basel, in Arbon, und Ernst Hungerbühler, von Romanshorn, in Arbon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1985 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb des Restaurants Obertor. Hauptstrasse 29, 9320 Arbon.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Locarno

7 giugno 1985
Xenion S.A., in Locarno, la gestione di ristoranti, alberghi, ecc. (FUSC del 24. 1. 1983, n. 19, p. 262). Con decisione assembleare del 31 maggio 1985, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Xenion S.A. in liquidazione**, da Fernando Vanolli, da Indemini in Locarno, nominato liquidatore, con firma individuale. Le firme di Anna Tanner, presidente; Roberto Franz Streiff-Trümpy, membro, e Dott. Eva Kauffungen, membro, sono cancellate. Recapito della società in liquidazione: c/o Autodata SA, 6595 Riazzino.

7 giugno 1985
Softal AG., in Muralto, fabbricazione di macchine, ecc. (FUSC del 24. 3. 1981, n. 68, p. 914). Con decisione assembleare del 3 giugno 1985, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Softal AG in liquidazione**, da Aurelio Cacciamognaga, da Cevio in Ascona, nominato liquidatore, con firma individuale. La firma dell'amministratore unico Pietro Beretta, è cancellata.

7 giugno 1985
Corrosint SA, in Minusio, la revisione, sabbiatura, ecc. di cisterne, ecc. (FUSC del 26. 3. 1985, n. 71, p. 1154). Con decisione assembleare del 30 maggio 1985, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Corrosint SA in liquidazione**, da Paolo Pina, da Lugano in Arosio, nominato liquidatore, con firma individuale. La firma dell'amministratore unico Fausto Senni è cancellata. Recapito della società in liquidazione: c/o Pina Petroli S.A., Grancia.

7 giugno 1985
Fratelli Cassaniti, in Tegna. Sebastiano e Salvatore Cassaniti, cittadini italiani in Tegna, hanno costituito con il 1° giugno 1985 una società in nome collettivo. Genere di commercio: costruzioni edili. Recapito: 6652 Tegna.

Ufficio di Lugano

7 giugno 1985
Meier Anton, in Curio, elettronica industriale, ecc. (FUSC del 6. 2. 1979, n. 30, p. 385). Nuovo scopo: radio-TV, impianti antenne, elettronica industriale, vendita e assistenza tecnica, promozione di tecnologie alternative, commercio con computers, assistenza hardware.

7 giugno 1985
Azikor S.A., in Mezzovico, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1973, n. 5, p. 44). In scioglimento: 31. 5. 1985. Nuova ragione sociale: **Azikor S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è Alfredo Tosi, da Aranno in Pollegio. Le firme di Enrico Canepa, presidente, e Walter Canepa, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Lugano, via Monte Ceneri 17, c/o Alfredo Tosi.

7 giugno 1985
Nada S.A., in Caslano (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 6. 1985. Scopo: la gestione di bar, caffè, ristoranti e tavole calde, in particolare l'acquisto e la gestione del Ristorante Bar della Stazione in Caslano, nonché la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è Gabriella Belli, da Personico in Origlio.

7 giugno 1985
Pearl Publishing SA, in Lugano, vicolo Nassetta 2, c/o Mega Fiduciaria SA, succursale di Lugano (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 6. 1985. Scopo: la creazione, la stampa, il commercio, la rappresentanza e l'intermediazione a livello internazionale di prodotti editoriali e audiovisivi. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 3 membri: Ayman Majed Qassab, di nazionalità giordana in Amman (Giordania), presidente; Antonio Soldati, da e in Neggio, e Gabriele Balemi, da Fusio in Breganzona, membri. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

7 giugno 1985
Effegi S.A., in Lugano, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 11. 2. 1976, n. 34, p. 410). Marco Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Reto Pianta, da Brusio in Massagno. Nuovo recapito: via Dufour 4, c/o Interreca SA.

7 giugno 1985
3 E SA Ecologic Equipements Engineering, in Lugano, via Cantonale 1a, c/o Giovanni Maria Staffieri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 6. 1985. Scopo: la realizzazione di concrete iniziative nell'ambito dell'ecologia; lo sviluppo in ogni campo dell'ecologia come scienza della sopravvivenza, specialmente in relazione ai fenomeni della natura; la messa a punto, con applicazioni pratiche, delle fonti alternative non o scarsamente inquinanti di energia. Tutto questo attraverso la ricerca; lo studio; la progettazione; la consulenza; la produzione; il commercio; la valorizzazione; l'importazione e l'esportazione; brevettazioni; sfruttamento di brevetti, licenze e patenti; mediazione; impiantistica; perizie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, liberato nella misura del 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUCT salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Giovanni Maria Staffieri, da Bioggio in Muzzano. Procura individuale è stata conferita a Teodoro Zeli, da e in Losone.

7 giugno 1985
Faggio S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 2. 1982, n. 28, p. 368)
Macavi S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 11. 1976, n. 275, p. 3356).

Laurent Du Pasquier, dimissionario, non è più amministratore unico delle società e la sua firma è estinta. Nuovo aministratore unico con firma individuale è Giorgio Moroni-Stampa, da Lugano in Morcote. Nuovo recapito: via al Forte 2.

7 giugno 1985
Fabio Ruggeri, in Porza, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 1. 2. 1982, n. 25, p. 334). Nuova sede: Lugano, via San Lorenzo 15.

7 giugno 1985
Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) S.A., succursale di Lugano (FUSC del 18. 3. 1985, n. 64, p. 1038), società anonima con sede principale a Losanna. La firma di Etienne Junod, già membro, è estinta. Le procure di Nicolas Borel e Nelly Müller sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Paul Baszanger, da e in Ginevra, direttore; Carlo Antognini, da Bellinzona in Gravesano, e Michel Poncet, di nazionalità francese in Gex (F), vice-direttori. Procura collettiva a due è stata conferita a: Jean-Maurice Evard, da Chézard-St-Martin in Bursins, e Catherine Monzer, di nazionalità francese in Annemasse (F).

7 giugno 1985
Gesma Kosmetik AG in liquidazione, in Lugano, commercio di prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 9. 4. 1984, n. 84, p. 1246). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

7 giugno 1985
Cariman S.A. in liquidazione, in Pazzallo, trasporti, ecc. (FUSC del 25. 1. 1985, n. 20, p. 310). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

7 giugno 1985
Enoteco S.A., in Lugano, via Frasca 8, c/o Recofin S.A. (nuova iscrizione). Data degli statuti: 22. 5. e 4. 6. 1985. Scopo: l'importazione e l'esportazione di vini, prodotti alcoolici e superalcoolici, di derrate alimentari in genere ed eventualmente di altri prodotti, l'assunzione di rappresentanze. In quanto richiesto dallo scopo sociale potrà acquistare, amministrare e vendere immobili: tutto ciò solo all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Carlo Krähenbühl, d'Altishofen in Sorengo.

7 giugno 1985
Amandatex S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 6. 1970, n. 126, p. 1279). Carlo Gilardi, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e presidente del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Francesco Ghioldi, da ed in Mendrisio. Nuovo recapito: via Marconi 3, c/o avv. Francesco Ghioldi.

7 giugno 1985
Jelenka S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 25. 7. 1968, n. 172, p. 1628)
Kruido S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 5. 1968, n. 113, p. 1048)
Lianoska S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 6. 7. 1972, n. 156, p. 1787)
Pertik Seconda S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 4. 4. 1973, n. 79, p. 894)

Carlo Gilardi, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Francesco Ghioldi, da e in Mendrisio. Nuovo recapito: via Marconi 3, c/o Avv. Francesco Ghioldi.

7 giugno 1985
SAS Verpackungsmaschinen AG, in Grancia, maccine per l'industria degli imballaggi, ecc. (FUSC del 18. 3. 1985, n. 64, p. 1038). Nuova ragione sociale: **SAS Macchine Automatiche SA**. Statuto modificato: 5. 6. 1985. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Gabriella Futterlieb, già amministratrice unica, ora presidente; Alfredo Schnyder, direttore, è ora anche vice-presidente, e Verena Mancarella, da Caslano in Montagnola, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due con il presidente del vice-presidente e del membro.

Ufficio di Mendrisio

7 giugno 1985
Linea Viva S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita di capi di abbigliamento, ecc. (FUSC del 29. 5. 1984, n. 124, p. 1954). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

7 giugno 1985
M. Compel S.A., in Chiasso, l'espletamento di servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 16. 6. 1976, n. 138, p. 1712). In scioglimento: 5. 6. 1985. Nuova ragione sociale: **M. Compel S.A. in liquidazione**. A liquidatore con firma individuale è stato nominato Luigi Grassi, da e in Novazzano. La firma di Marco Celoria, già amministratore unico, deceduto, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

7 giugno 1985
Omeki S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 12. 11. 1979, n. 265, p. 3573). Marco Celoria, deceduto, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valcolla in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.

7 giugno 1985
Fabbrica di Casse per orologi S.A., in Chiasso (FUSC del 18. 8. 1972, n. 193, p. 2188). Markus Weber, da Basilea e Arth in Ponte Tresa, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due.

7 giugno 1985
Debamatic S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 25. 10. 1984, n. 250, p. 3788). Modifica statuti: 4. 6. 1985. Nuova sede: Mendrisio. Nuova ragione sociale: **Multiedil S.A.** Nuovo scopo: l'esecuzione di tutte le opere edili e affini, come pure l'assunzione di contratti generali d'appalto. La compra, la vendita e l'amministrazione di immobili, l'acquisto, la vendita e la rappresentanza commerciale di materiali, attrezzature e macchinari per l'edilizia. Essa potrà inoltre eseguire progettazioni e consulenze, nonché assumere la direzione lavori nel campo edile e immobiliare. Gli statuti originali sono in data 23. 9. 1981 con ultima modifica in data 25. 11. 1982. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti se noti tramite lettera raccomandata oppure lettera ordinaria. Amministrazione da 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è Gianfranco Ponti, da Salorino in Mendrisio. Recapito: via Motta 25, 6850 Mendrisio.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

7 juin 1985
J. et M. L. Vuillet, à Lutry. Société en nom collectif commencée le 18 février 1985. Associés: Jacky Vuillet, de France, à Lutry, et son épouse Marie-Louise Vuillet, d'Appenzell, à Lutry. Auberge de Lavaux. La Conversion, route du Landar.

7 juin 1985
J.-Paul Chaudet, à Rivaz, domaine viticole et vins (FOSC du 19. 8. 1953, p. 2003). Radié par suite d'association du titulaire.

7 juin 1985
Cave du Grillon, J.-P. Chaudet et Fils, à Rivaz. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1985. Associés: Jean-Paul Chaudet et son fils Bernard Chaudet, tous deux de Corsier-sur-Vevey, à Rivaz. Exploitation d'un domaine viticole et commerce de vins vaudois.

Bureau de Lausanne

5 juin 1985
Garage de Rhodanie, B. Marenghi et I. Koch, à Lausanne, avenue de Rhodanie 68. Société en nom collectif commencée le 1er mai 1979. Associés avec signature collective à deux: Bruno Marenghi, d'Italie, à Renens, et Ingbert Koch, d'Allemagne, à Echandens. Exploitation d'une station d'essence; commerce et réparation de véhicules automobiles.

7 juin 1985
Planidec S.A., au Mont-sur-Lausanne, planification et réalisation de bâtiments (FOSC du 27. 12. 1983, p. 4410). La société ayant transféré son siège à Grandvaux (FOSC du 6. 6. 1985, p. 2187), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

7 juin 1985
Bobst S.A., à Prilly, fabrication et commerce de machines, appareils et outillages pour les arts graphiques (FOSC du 12. 3. 1985, p. 950). Statuts modifiés le 4 juin 1985. Capital porté de fr. 32 000 000 à fr. 36 000 000 par l'émission de 20 000 actions nominatives de fr. 100, et 10 000 actions au porteur de fr. 200. Capital entièrement libéré: fr. 36 000 000, divisé en 180 000 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 90 000 actions au porteur de fr. 200.

7 juin 1985
Société Michel Delévaux S.A. en liquidation, à Crissier, fabrication et commerce de produits carnés et denrées alimentaires, dissoute d'office en application de l'art. 88bis ORC (FOSC du 21. 5. 1985, p. 1958). Statuts modifiés le 29 mai 1985. Siège transféré à Renens, chemin de l'Usine à Gaz 12. La situation légale étant rétablie, la dissolution est révoquée, conformément à l'art. 88bis, al. 2 ORC. La raison sociale redevient: **Société Michel Delévaux S.A.** L'administrateur Michel Delévaux n'est plus liquidateur et continue à signer individuellement.

7 juin 1985
Ermo S.A., à Lausanne, recherches en matière de public relation et d'étude d'opinion (FOSC du 18. 6. 1982, p. 1982). Dissolution: 23 mai 1985. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Ermo S.A. en liquidation**, par l'administratrice Antoinette Reymond, désignée en qualité de liquidatrice, avec signature individuelle. Jean-Blaise Grize (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. La signature de Jacques Klopfenstein est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue d'Ouchy 27.

7 juin 1985
Salinia S.A., à Lausanne, commerce de matières premières et produits de base et manufacturés (FOSC du 8. 12. 1982, p. 3928). La procuration d'Eppo Cremers est éteinte. Signature individuelle est conférée à Björn Fürst, de Suède, à Lausanne, directeur. Procuration collective à deux est conférée à: Suzanne Hanson, de Suède, à Pully, et Daniel Geiger, d'Ermatingen, à Genève.

7 juin 1985
Rudolf Zimmermann, au Mont-sur-Lausanne, café-restaurant (FOSC du 2. 9. 1983, p. 3062). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 juin 1985
Bernard Lavanchy, à Crissier, gypserie-peinture (FOSC du 15. 4. 1982, p. 1150). Procuration collective à deux est conférée à Gérard Meylan, de Vevey, à Saint-Sulpice VD.

Bureau de Nyon

6 juin 1985
Sutter et Lecoultre, à Nyon, atelier d'héliographie, société en nom collectif (FOSC du 24. 4. 1972, p. 1030). Nouvelle adresse: rue Delafléchère 19.

Bureau d'Orbe

6 juin 1985
Syndicat agricole de Chavornay, à Chavornay, société coopérative (FOSC du 18. 9. 1980, p. 3081). Pierre Auberson, vice-président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Vice-président nouveau: Roland Agassis, de Bavois, à Chavornay. Signature collective à deux du président ou du vice-président, avec le secrétaire.

Bureau de Payerne

7 juin 1985
Etablissements Michel Rossat S.A., à Payerne, matériel d'hôtellerie, produits de nettoyage et d'entretien (FOSC du 3. 5. 1985, p. 1711). Nouvelle adresse de la société: route de Bussy 12.

7 juin 1985
Michel Barbey S.A., à Granges-près-Marnand, nouvelle société anonyme. Statuts du 4 juin 1985. But: fabrication et vente de charcuterie de campagne de qualité, de spécialités de pâtés et terrines, ainsi que la commercialisation de divers produits alimentaires, y compris d'un service de traiteur. Capital social: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libéré. La société reprendra une partie des actifs et passifs de la société en nom collectif Barbey et Fils, à Granges-près-Marnand, pour le prix maximum net de fr. 200 000. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Barbey, de et à Granges-près-Marnand, est président, et Anne-Christine Barbey, de et à Granges-près-Marnand, est secrétaire; tous deux ont la signature individuelle. Publications: FOSC. Domicile légal: En Versoix.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

7 juin 1985
Givel S.A., à Montagny-près-Yverdon, serrurerie, etc. (FOSC du 28. 5. 1985, p. 2048). Statuts modifiés le 22 mai 1985. But complété: la société est autorisée à accorder ou garantir des prêts accordés à des actionnaires ou des tiers.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

7. Juni 1985
Tea-Room Zum Ofen, Brigadoi Myrta, in Zermatt (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3886). Infolge Geschäftsübergabe wird diese Firma gelöscht.

7. Juni 1985
Restaurant Bar Fee-Chäller, Sandro Bumann, in Saas Fee (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4439). Infolge Geschäftsübergabe wird diese Firma gelöscht.

7. Juni 1985
Restaurant Bar Fee-Chäller, Sandro Bumann u. Co., in Saas Fee. Zwischen Sandro Bumann, Komplementär, und Franziskus Zurbriggen, Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, beide von und in Saas Fee, besteht seit dem 1. 1. 1985 eine Kommanditgesellschaft. Restaurant mit Bar.

Bureau de Sion

29 mai 1985
Valmarbre SA, à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 24 avril 1985. But: la fabrication de produits finis de toute nature en marbre reconstitué ou autre matière, l'achat, la vente en gros et au détail, la commercialisation de ces produits et des matières et machines utiles à leur fabrication, la prise de participation dans des sociétés ou opérations commerciales en tout genre et toutes opérations financières, mobilières ou immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guillaume Favre, de Vex, à Sion, président; Alban Zuchuat, de et à Savièse, vice-président, et Serge Varone, de et à Savièse, secrétaire; tous avec signature collective à deux. Domicile légal: c/o son président, Guillaume Favre, route de Loèche 22, 1950 Sion.

7 juin 1985
ASV Electronic Service, Treyer, à Sion, alarme du son et de la vidéo (FOSC du 4. 6. 1984, no 128, p. 2014). Cette raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

7 juin 1985
Siviez SA, à Nendaz, immeubles (FOSC du 24. 4. 1985, no 94, p. 1579). Domicile actuel: chez Emmanuel Pitteloud, administrateur, centre commercial Rosablanche, 1961 Super-Nendaz.

7 juin 1985
Willy Kolbe-Riebel, à Crans-sur-Sierre, commune de Lens, coiffure (FOSC du 9. 1. 1934, no 6, p. 63). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 juin 1985
Carburants S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 31. 8. 1982, no 201, p. 2827). La signature de Charles-Edouard Perret, président décédé, est radiée. François-Bernard Perret, jusqu'ici administrateur, est nommé président, avec signature individuelle; Willy Fernand Bregnard, de La Chaux-de-Fonds, à Bôle, administrateur, et Yvonne Perret, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds, fondée de pouvoir; tous deux avec signature collective à deux.

7 juin 1985
Comptoir Général S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, et commerce de matériaux de construction, etc. (FOSC du 3. 7. 1984, no 152, p. 2391). La signature de Charles-Edouard Perret, président décédé, est radiée. François-Bernard Perret, jusqu'ici administrateur, est nommé président, et engage la société dorénavant par sa signature individuelle.

7 juin 1985
R. Ducommun, La Chaux-de-Fonds S.A., à La Chaux-de-Fonds, tous travaux de revêtements de sols et de parois, etc. (FOSC du 3. 10. 1983, no 230, p. 3407). Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 53.

Bureau du Locle

6 juin 1985
Delvotec S.A., précédemment à Hauterive, société anonyme (FOSC du 26. 10. 1984, no 251, p. 3806). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 29 mars 1985, la société a décidé de transférer son siège aux Brenets. Les statuts de la société ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la recherche, le développement, la production et la commercialisation de machines de précision et de produits ou composants électroniques. La société peut s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales se rattachant au but social. Elle peut acquérir des immeubles en Suisse ou à l'étranger. Les statuts originaires, portant la date du 18 décembre 1962, ont été modifiés le 29 mars 1985. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée soit par lettre soit par publication dans la FOSC. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Hugues Voumard, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, président; Claude-Peter Jaeggi, de Recherswil, à La Chaux-de-Fonds, administrateur; Luc Tissot, du et au Locle, administrateur; Werner Deubzer, de RFA, à Höhenkirchen (D), administrateur, et Walter Birgel, de RFA, à Zorneding (D), administrateur, tous déjà inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Locaux: c/o Walther S.A., Champ-Nauger 2, 2416 Les Brenets.

Bureau de Neuchâtel

7 juin 1985
S.I. Cité 57 S.A. bloc B, à Neuchâtel (FOSC du 6. 5. 1985, no 103, p. 1743). La procuration de Walter Weixler et d'Anton Spirig est radiée.

7 juin 1985
Atelier de photocomposition Robert Kaeser, précédemment à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 3. 7. 1984, no 152, p. 2391). Nouveau siège: Neuchâtel, rue des Draizes 51. Titulaire: Robert Ernest Kaeser, d'Oeschenbach, à Boudry. Atelier de photocomposition pour l'édition, la publicité, les imprimeries, l'industrie et l'administration.

Genève – Genf – Ginevra

Rectifications
Horizon Technologie Commerce SA, à Genève (FOSC du 5. 6. 1985, p. 2172). Le but exact de la société est: commerce, importation, exportation et représentation de produits et services incorporant directement ou indirectement des technologies récentes.

Holograma SA, à Genève (FOSC du 10. 6. 1985, p. 2236). Le but exact de la société est: fabrication, commercialisation et exploitation de produits et techniques ayant un rapport avec l'holographie, ainsi que la commercialisation d'œuvres d'art.

Capmar Promotion Holding SA, à Genève (FOSC du 7. 6. 1985, p. 2208). Le but exact de la société est: prise de participations, notamment dans des sociétés ayant pour but de s'occuper d'opérations immobilières, commerciales, financières et mobilières à l'étranger.

Motherwell Bridge Constructions SA, à Genève (FOSC du 12. 6. 1985, p. 2271). La raison sociale exacte est: **Motherwell Bridge Constructors SA.**

6 juin 1985
SI Corsier-Place, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 6. 1980, p. 1883)
SI Rue Lamartine 24bis, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 8. 1983, p. 2735)
Guy Jeannot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Neuvecelle, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

6 juin 1985
Al Akbar Investment and Trust SA, à Genève, vente et administration de titres, etc. (FOSC du 13. 9. 1984, p. 3283). René Merkt et Rémy Montavon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

6 juin 1985
Arthur Andersen & Co, Société Coopérative, à Genève, coordonner sur le plan mondial l'activité de ses membres dans le domaine de l'expertise comptable, etc. (FOSC du 30. 1. 1985, p. 380). Signature individuelle a été conférée à William R. Reynolds, du Canada, à Anières.

6 juin 1985
Codigest SA, à Genève, constitution et gestion de sociétés, etc. (FOSC du 30. 11. 1984, p. 4266). Pierre Costis et Maria Pia Costis ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Baudouin Dunand, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

6 juin 1985
SI Le Coin Doré, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 6. 1964, p. 1734). Charles Sfaellos n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Dupont, de Genève, à Onex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Agasse 45, chez Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA.

6 juin 1985
Cuenotherm SA, à Satigny, produits et équipements destinés au chauffage, etc. (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1782). Procuration collective à deux a été conférée à Jimmy Vuilleumier, de La Sagne, à Genève.

6 juin 1985
Dean Witter Reynolds SA, Genève, à Genève, service de transmission d'ordres pour l'achat et la vente de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 28. 4. 1982, p. 1334). Donald J. Bruckmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Samuel Wolcott, des USA, à Locust Valley (USA), est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

6 juin 1985
Enlic SA, à Plan-les-Ouates, achat, vente et représentation de machines, etc. (FOSC du 24. 8. 1984, p. 3049). Les administrateurs Gérard Botteron et Jean-Marie Schaller sont maintenant respectivement domiciliés à Auvernier et Troinex.

6 juin 1985
Garage Autos-Import SA, à Genève (FOSC du 4. 6. 1984, p. 2015). Les pouvoirs de Gérard Bugnon sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Robert Merz, de Luthern, à Perly-Certoux.

6 juin 1985
Immodensa SA, à Carouge, courtage, achat, vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 25. 10. 1984, p. 3790). Nouveau siège: Genève, rue du Pré-Naville 1, chez Protex SA. Statuts modifiés le 28. 5. 1985.

6 juin 1985
Inter Maritime Bank, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 5. 1985, p. 1847). Signature collective à deux a été conférée à Dominic Manetsch, de Disentis/Muster, à Versoix, directeur-adjoint.

6 juin 1985
Société Immobilière Masig, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 1. 1978, p. 78). Jean-Claude Nicole n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Paul-André Maye, de Chamoson, à Nyon, et Jean Ruau, des Verrières, à Onex, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

6 juin 1985
Montras SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 21. 3. 1984, p. 1003). Alain Tornare n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Gardet, de Bellevue, au Grand-Saconnex, est administrateur unique, avec signature individuelle.

6 juin 1985
Novamark SA, à Genève, conseils en propriété intellectuelle, etc. (FOSC du 24. 5. 1985, p. 2015). Nouvelle adresse: place du Molard 5.

6 juin 1985
Prospective Engineering Gestion (PEG), à Genève, exécuter toutes études techniques et d'engineering, etc., société anonyme (FOSC du 30. 7. 1984, p. 2728). La procuration d'André Girard est radiée.

6 juin 1985
Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, à Genève (FOSC du 10. 6. 1985, p. 2236). Eduard Liechti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rudolf W. Frey, de Densbüren, à Horgen, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

6 juin 1985
Valcar SA, à Carouge, achat, vente et gestion de tous biens, etc. (FOSC du 10. 4. 1985, p. 1356). Nouvelle adresse: chemin de Pinchat 39, chez Edouard Hostettler.

6 juin 1985
Werner Isolations SA, Lancy, successeur de Stockmar Isolation SA, à Lancy (FOSC du 7. 2. 1983, p. 433). Gilbert Lohri (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Schlup, de Lengnau BE, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

6 juin 1985
Fiduciaire N. Chatton & B. Cuénod, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 13. 8. 1980, p. 2726). Adjonction à l'objet: agence en fonds de commerce.

6 juin 1985
Marylène Delesderrier, à Genève, recherche et sélection de personnel sur mandat (FOSC du 4. 2. 1980, p. 387). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison porte désormais le nom de Schmid et est originaire de Provence.

6 juin 1985
D. et J. Gaud, à Pregny-Chambésy, restaurant, société en nom collectif (FOSC du 31. 3. 1981, p. 999). La société exploite, en outre, à Genève, rue de Zurich 8, un café à l'enseigne «La Jument Verte».

6 juin 1985
Patrick Jamme, à Genève, rue de Moillebeau 3D. Chef de la maison: Patrick Jamme, de France, à Genève. Importation, représentation et commerce de matériel médical à usage unique.

6 juin 1985
«Sport-System» Julius Kubik, à Meyrin, exploitation de brevets dans le domaine du sport, etc. (FOSC du 2. 3. 1982, p. 666). Nouvelle adresse: avenue de Vaudagne 37. Le chef de la maison est maintenant de et à Genève.

6 juin 1985
Christa Queloz, à Genève, rue du Clos 6. Chef de la maison: Christa Queloz, de et à Carouge. Blanchisserie.

6 juin 1985
«Cornavin Fleurs» Mme Savoy, à Genève (FOSC du 28. 1. 1976, p. 259). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 juin 1985
Menuiserie-Ebénisterie Pierre Trunz, à Collonge-Bellerive (FOSC du 10. 5. 1983, p. 1599). Par suite du transfert de son siège à Châtel-Saint-Denis, la maison a été inscrite au registre du commerce de la Veveyse (FOSC du 1. 5. 1985, p. 1671). Par conséquent elle est radiée d'office du registre de Genève.

6 juin 1985
F. Bonnet & Co SA, à Chêne-Bougeries, fabrication et commerce de parfumerie (FOSC du 5. 7. 1984, p. 2423). Par jugement du 22. 5. 1985, le Tribunal de première instance a prononcé la révocation de la faillite, de ce fait, la dissolution de la société est également révoquée. Capital réduit de fr. 200 000 à fr. 50 000 par réduction de la valeur nominale des actions de fr. 1000 à fr. 250. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 250 au porteur. Statuts modifiés le 22. 5. 1985 par le jugement précité.

6 juin 1985
MAT Securitas Express SA, succursale à Genève (FOSC du 27. 3. 1985, p. 1175), entreprise ayant son siège à Bâle. Viktor Moser, nommé membre et secrétaire du conseil d'administration, continue à signer par procuration collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Franz Xaver Zgraggen, de Silenen, à Lausen.

6 juin 1985
Produits commerciaux et industriels SA, à Genève (FOSC du 23. 4. 1985, p. 1543). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Produits commerciaux et industriels SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur René Merkt, jusqu'ici président, avec signature individuelle. Robert Maurice n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Nicholas Yanacopoulos, sont radiés. Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 15, chez René Merkt, avocat.

6 juin 1985
Genofit SA, à Genève, développement d'appareils dans le domaine de la biochimie (FOSC du 15. 8. 1983, p. 2843). Division des 100 actions de fr. 1000 au porteur en 400 actions de fr. 250. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 600 actions de fr. 250 au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 250 au porteur. Statuts modifiés le 30. 5. 1985.

6 juin 1985
Logicom, Claude Gachet, à Genève, cours de Rive 2. Chef de la maison: Claude Gachet, de Fribourg, au Grand-Saconnex. Développement et diffusion de logiciels et conseils s'y rapportant; commerce et représentation de tous systèmes de traitement et de diffusion de l'image.

6 juin 1985
CST, Computer Systems Trade SA, à Genève, boulevard Saint-Georges 72, chez Navitrans SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 6. 1985. But: achat, vente, représentation, location de matériel informatique, neuf ou d'occasion, et de logiciels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Favaro, de Carouge, à Vernier, administrateur unique, avec signature individuelle.

6 juin 1985
Seaway SA, à Carouge, rue de la Gabelle 26, chez Phytagri SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 5. 1985. But: transport par mer, air et terre. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 21 042, divisé en 501 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Beat Spoerri, de Thônex, à Versoix, administrateur unique, avec signature individuelle.

6 juin 1985
HY Management SA (HY Management AG) (HY Management Ltd), à Genève, rue Pierre Fatio 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 5. 1985. But: conseil en organisation et gestion d'entreprises, ainsi qu'en recrutements internationaux; participation en matière de sélection, de gestion et de formation de cadres dirigeants dans les domaines bancaires, financiers et industriels; conseil d'entreprises privées, ou institutionnelles en matière de projets, d'études de marchés ainsi que d'études politiques, financières et économiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Houche, de France, président, et Nadia Houche, de Grossaffoltern, secrétaire, tous deux au Landeron, et Anouk Houche, de et à Grossaffoltern. Signature individuelle du président et de Johann Yousfi, de France, à Genève, directeur.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Chemical Bank New York, Zweigniederlassungen Zürich und Genf

Jahresbilanz per 31. Dezember 1984

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		12 402 954.53
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		37 514 839.—
1.2.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	37 102 881.21	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		328 970 506.09
1.3.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	276 632 073.24	
1.3.2	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	122 085 569.20	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		3 182 419.83
1.4.1	– davon mit Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 990 012.29
1.5.1	– Anteil anderer Tochtergesellschaften	58 804.35	
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		4 239 200.93
1.6.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		98 178 406.55
1.7.1	– Anteil anderer Tochtergesellschaften	—.—	
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		68 026 501.18
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	1 510 619.93	
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		10 400 000.—
1.11	Wertschriften		82 282 987.56
1.15	Sonstige Aktiven		10 584 056.60
1.15.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	502 126.82	
1.18	Bilanzsumme		662 771 884.56

Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft ausschliesslich die Ziffern 1.2.1, 1.3.2, 1.5.1, 1.7.1 und 1.15.1)

	Fr.
Total Aktiven	159 749 381.58

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		54 142 614.89
2.1.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	49 077 037.48	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		390 076 084.—
2.2.1	– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	278 076 084.—	
2.2.2	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	130 275 960.—	
2.3	Kreditoren auf Sicht		11 284 877.84
2.3.1	– Anteil anderer Tochtergesellschaften	—.—	
2.4	Kreditoren auf Zeit		182 228 975.—
2.4.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	132 311 475.—	
2.6	Depositen- und Einlagehefte		69 008.35
2.7	Kassenobligationen		7 800 000.—
2.12	Sonstige Passiven		15 915 224.48
2.12.1	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	90 653.44	
2.13	Dotationskapital		—.—
2.14	Freie Reserve		1 255 100.—
2.15	Saldo Gewinn- und Verlustrechnung:		
	Vortrag vom Vorjahr	—.—	
	Jahresergebnis	2 894 227.54	
		2 894 227.54	
	abzüglich		
	– der gesetzlichen Reserve zugewiesen	—.—	
	– dem Hauptsitz überwiesen	2 894 227.54	
		2 894 227.54	—.—
2.17	Bilanzsumme		662 771 884.56

Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft ausschliesslich die Ziffern 2.1.1, 2.2.2, 2.3.1 und 2.12.1)

	Fr.
Total Passiven	170 443 650.92

Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	8 060 240.38	
Banken	—.—	8 060 240.38
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	15 919 455.94	
Andere	58 303 291.24	74 222 747.18
		82 282 987.56

Auslandaktiven

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		507 374 270.75
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	123 901 841.41	
davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		244 688 970.49
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften	98 401 841.41	
davon Bankendebitoren mit Laufzeit über 90 Tage		49 753 432.85
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	22 000 000.—	

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		585 392 262.53
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	14 655 473.77	
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		—.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		—.—

Gewinn- und Verlustrechnung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1984

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	36 071 926.89
Kommissionsaufwand	1 916 821.27
Bankbehörden und Personal	8 875 317.72
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	440 663.40
Geschäfts- und Bürokosten	11 375 976.20
Steuern	2 148 528.35
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	3 733 238.68
Reingewinn	2 894 227.54
	67 456 700.05

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	41 710 940.92
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	307 464.81
Kommissionsertrag	9 254 102.33
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	10 302 776.35
Wertschriftenertrag	5 432 775.30
Verschiedenes	448 640.34
	67 456 700.05

Chemical New York Corporation and Subsidiaries

Kurzfassung der konsolidierten Bilanz per 31. Dezember 1984

Aktiven

	in Mio US-$	in Mio US-$
Kassa		3 627
Bankendebitoren auf Zeit		1 962
Feste Vorschüsse und Darlehen	37 336	
Delkredere	(454)	36 882
Akzeptkredite		2 428
Wertschriften		4 978
Sonstige Aktiven		2 359
Bilanzsumme		52 236

Passiven

		in Mio US-$	in Mio US-$
Gesamteinlagen			33 697
Aufgenommenes Zentralbankgeld und in Pension gegebene Wertschriften			5 332
Sonstige Verbindlichkeiten aus aufgenommenen Geldern			5 473
Eigene Akzepte			2 454
Langfristige Verbindlichkeiten			1 119
Sonstige Passiven			1 616
Kapital			1 217
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:			
– Vortrag vom Vorjahr		987	
– Jahresergebnis		341	1 328
Bilanzsumme			52 236

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1984

Aufwand

	in Mio US-$
Passivzinsen	3 938
Bankbehörden und Personal	554
Geschäfts- und Bürokosten	662
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	151
Steuern	46
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	165
Reingewinn 1984	341
Total	5 857

Ertrag

	in Mio US-$
Aktivzinsen	5 310
Kommissionsertrag	410
Ertrag aus Handel mit Devisen, Edelmetallen und Wertschriften	103
Verschiedenes	34
Total	5 857

Lloyds Bank International Limited, Londres
Succursales en Suisse

Bilan annuel au 31 décembre 1984
(après répartition)

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		40 676 815.51
Avoirs en banque à vue		22 566 168.12
– dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	13 947 521.38	
Avoirs en banque à terme		686 855 616.84
– dont avoirs auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	405 645 377.97	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	493 207 620.52	
Effets de change et papiers monétaires		75 019 812.77
Comptes courants débiteurs en blanc		14 320 783.59
Comptes courants débiteurs gagés		135 521 595.13
– dont créances gagées envers des sociétés affiliées au siège principal	1 429 280.98	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		206 389 517.97
Avances et prêts à terme fixe gagés		522 037 059.21
– dont garantis par hypothèque	3 998 617.40	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		38 593 195.—
Titres		196 021 011.17
Immeubles à l'usage de la banque		31 374 605.76
Autres actifs		65 830 428.53
Total des actifs		2 035 206 609.60

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.
Total des actifs	421 022 180.33

Etat des titres	Fr.	Fr.
Obligations suisses:		
Confédération	178 075.—	
Cantons et communes	22 437.50	
Banques	1 552 375.—	
Sociétés financières	592 250.—	
Autres	264 125.—	2 609 262.50
Lettres de gage suisses		395 000.—
Obligations étrangères:		
Collectivités de droit public	78 281 808.70	
Autres	114 734 939.97	193 016 748.67
		196 021 011.17

	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		1 661 602 477.27
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	500 522 395.35	
à échéance plus éloignée	182 348 404.84	

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		74 561 307.40
– dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	63 656 431.44	
Engagements en banque à terme		1 330 305 805.77
– dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	1 025 621 041.85	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 073 034 340.15	
Créanciers à vue		210 744 877.20
– dont créanciers à vue – sociétés affiliées au siège principal	501 429.27	
Créanciers à terme		113 806 157.83
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	58 462 535.—	
Livrets et carnets de dépôts		127 681 142.31
Obligations de caisse et bons de caisse		75 902 000.—
Acceptations et billets à ordre		336 893.96
Autres passifs		101 868 425.13
Total des passifs		2 035 206 609.60

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	Fr.
Total des passifs	1 089 778 902.56

Engagements conditionnels et opérations en cours	Fr.	Fr.
Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs		231 448 953.42
– dont siège principal, autres succursales et filiales	87 431 032.36	
– autres	144 017 921.06	
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		17 407 626.68
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		27 669 120.60

Compte de pertes et profits annuel au 31 décembre 1984

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	107 976 748.12
Commissions	734 200.27
Organes de la banque et personnel	27 508 884.15
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	1 889 130.90
Frais généraux et de bureau	13 479 671.54
Impôts	6 900 926.04
Pertes, amortissements et provisions	9 601 822.27
Bénéfice net	30 894 156.92
Total	198 985 540.21

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	128 799 605.08
Produit des effets de change et des papiers monétaires	6 583 599.33
Commissions	38 042 261.26
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	8 385 048.15
Produit des titres	13 472 808.38
Divers	3 702 218.01
Total	198 985 540.21

Répartition du bénéfice

	Fr.
Transféré au siège principal	30 894 156.92

Lloyds Bank International Limited, Londres

Bilan consolidé au 31 décembre 1984

Actifs

	Millions de £
Liquidités	2 460
Titres	324
Avoirs en banque à terme, débiteurs, avances et prêts et autres actifs	15 649
Avoirs auprès de Lloyds Bank Plc et filiales	220
	18 653
Participations	33
Immobilisations	181
	18 867

Passifs

	Millions de £
Créanciers, dépôts et autres passifs	17 195
Engagements auprès de Lloyds Bank Plc et filiales	742
Provision pour impôts	52
	17 989
Emprunts	396
Fonds propres:	
Capital-actions	80
Réserves et solde du compte de pertes et profits	402
	18 867

Comptes de pertes et profits consolidé de l'exercice 1984

Charges

	Millions de £
Intérêts débiteurs	2 102
Provisions pour créances douteuses	125
Personnel	165
Charges d'immeubles et d'agencement	43
Autres frais	65
Impôts	61
Provision pour impôts supplémentaires	36
Bénéfice net de l'exercice 1984	39
	2 636

Produits

	Millions de £
Intérêts créanciers	2 413
Autres produits	170
Bénéfices des sociétés affiliées	17
Prélèvement sur les réserves pour couvrir la provision pour impôts supplémentaires	36
	2 636

Penmore S.A., Fribourg

Bilan au 31 décembre 1984

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	29 784 886.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	271 800.—
Autres actions et parts sociales	12 985 161.—
Autres valeurs mobilières	1 574 800.—
Prêts à des corporations	14 768 301.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	304.—
Avoirs en banques	62 966.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	622 931.—
Prorata d'intérêts et loyers	1 115 793.—
Autres actifs	63 906.—
	61 250 848.—

Passif

	Fr.
Fonds propres:	
Capital social	10 000 000.—
Fonds de réserve	5 000 000.—
Réserves spéciales:	
Fonds d'organisation	2 000 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour sinistres à régler	13 052 784.—
Autres réserves techniques	4 803 847.—
Engagements:	
Banques	197 249.—
Autres passifs	2 457 775.—
Solde du compte de profits et pertes	23 739 193.—
	61 250 848.—

Fribourg, le 30 mai 1985

Penmore S.A.
J. C. Regamey P. A. Thiébaud

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der Grosshandelspreisindex im Mai 1985

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im Mai 1985 einen Rückgang um 0,3% im Vergleich zum Vormonat und stellte sich auf 180,6 Punkte (1963 = 100 Punkte). Innert Jahresfrist resultierte ein Indexanstieg um 2,9%, nachdem im April 1985 noch eine Zuwachsrate um 3,4% und im Mai des Vorjahres eine solche um 3,7% registriert worden war. Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise verzollt ab Schweizergrenze.

Der Rückgang des Totalindexes im Mai 1985 gegenüber dem Vormonat ist auf tiefere Preise innerhalb der Gruppen Energieträger und Hilfsstoffe (−0,5%) sowie der Konsumgüter (−0,8%) zurückzuführen. Die Indexziffer der Rohstoffe und Halbfabrikate (+0,1%) hingegen zog geringfügig an. Nach Herkunft ergab sich bei den Importwaren ein Indexrückgang um 0,7% und bei den Inlandwaren ein solcher um 0,1%.

Die Rückbildung der Gruppenziffer für Energieträger und Hilfsstoffe ist wie bereits in den Monaten März und April auf tiefere Preise für Heizöl und Dieseltreibstoff zurückzuführen, während nebst den seit Jahresbeginn anziehenden Benzinpreisen auch Mineralschmieröl zu höheren Preisen gehandelt wurde.

Bei den Konsumgütern wurden tiefere Preise insbesondere für Gemüse, Orangen und Bananen, Eier und Pflanzenöle gemeldet. Erwähnenswerte Preisaufschläge wurden demgegenüber nur für Kaffee, Speisekartoffeln und Zitronen notiert.

Innerhalb der Gruppe Rohstoffe und Halbfabrikate reichten merklich tiefere Preise für Heu, Kakao, Schlachtvieh, Lederrohstoffe, Betoneisen und Zink nicht ganz aus, um Preiserhöhungen für Seidengewebe, Textilveredelung, Armierungsstahl, Eisen- und Stahlguss, Nickel und Zinn sowie Armaturen auszugleichen.

Der Zuwachs des Totalindexes um 2,9% im Vergleich zum Vorjahresmonat ergab sich aus einem Anstieg des Preisniveaus für Energieträger und Hilfsstoffe um 3,7%, für Konsumgüter um 3,0% und für Rohstoffe und Halbfabrikate um 2,7%. Nach Herkunft resultierte bei den Importwaren innert Jahresfrist ein Indexanstieg um 4,3% und bei den Inlandwaren ein solcher um 2,4%.

Für die nach Art der Waren im Grosshandelspreisindex berücksichtigten zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Mai 1985 (April 1985): Landwirtschaftliche Produkte 177,3 (181,5); Energieträger und Hilfsstoffe 272,4 (273,8); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 191,5 (191,7); Textilien 128,7 (128,6); Holz und Kork 166,5 (166,5); Papier und Papierwaren 164,0 (163,9); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 157,1 (157,4); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 149,8 (149,8); Baustoffe, Keramik und Glas 230,3 (230,1); Metalle und Metallwaren 192,4 (190,2).

L'indice des prix de gros en mai 1985

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a reculé de 0,3% en mai 1985 par rapport au mois précédent, s'inscrivant ainsi à 180,6 points sur la base de 100 en 1963. D'une année à l'autre, l'indice a augmenté de 2,9%, après avoir connu un taux d'accroissement de 3,4% en avril 1985 et de 3,7% en mai de l'année dernière. L'indice des prix de gros traduit l'évolution des prix de produits énergétiques, de matières premières, de produits semi-fabriqués et de biens de consommation. Sont déterminants, en l'occurrence, les prix à partir du producteur pour les marchandises indigènes et les prix «franco dédouanés frontière suisse» pour les matières importées.

Le recul de l'indice des prix de gros en mai 1985 par rapport au mois précédent est imputable à des prix plus bas dans les groupes produits énergétiques et connexes (−0,5%) et biens de consommation (−0,8%). Par contre, l'indice du groupe matières premières et produits semi-fabriqués (+0,1%) a faiblement progressé. Selon la provenance des marchandises, l'indice a régressé de 0,7% pour les marchandises importées et de 0,1% pour les marchandises indigènes.

Le replis de l'indice du groupe produits énergétiques et connexes résulte, tout comme en mars et en avril, de prix plus bas pour l'huile de chauffage et le carburant Diesel, alors que la hausse des prix des huiles minérales de huilage est venue s'ajouter à celle de l'essence constatée depuis le début de l'année.

En ce qui concerne le groupe biens de consommation, on a notamment enregistré des baisses de prix pour les légumes, les oranges et les bananes, les œufs et les huiles végétales. En revanche, on a constaté des augmentations notables de prix pour le café, les pommes de terre de table et les citrons.

Dans le groupe matières premières et produits semi-fabriqués, les prix sensiblement en baisse pour le foin, le cacao, le bétail de boucherie, les peaux, les fers à béton et le zinc n'ont pas tout à fait suffi pour compenser les prix en hausse pour les tissus de soie, le finissage des textiles, l'acier à béton, la fonte en fer et en acier, le nickel et l'étain, ainsi que la robinetterie.

La hausse de 2,9% que l'indice général a subie par rapport au même mois de l'année précédente s'explique par la montée du niveau des prix, qui s'est chiffrée à 3,7% pour les produits énergétiques et connexes, à 3,0% pour les biens de consommation et à 2,7% pour les matières premières et les produits semi-fabriqués. D'après la provenance des marchandises, l'indice a, d'une année à l'autre, avancé de 4,3% pour les marchandises importées et de 2,4% pour les marchandises indigènes.

L'indice des dix groupes de marchandises pris en compte selon leur genre dans l'indice des prix de gros se situaient, à fin mai 1985, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois d'avril 1985): produits agricoles 177,3 (181,5); produits énergétiques et connexes 272,4 (273,8); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 191,5 (191,7); textiles 128,7 (128,6); bois et liège 166,5 (166,5); papier et articles en papier 164,0 (163,9); peaux, cuir, caoutchouc et articles en matières plastiques 157,1 (157,4); produits chimiques et connexes 149,8 (149,8); matériaux de construction, céramique et verre 230,3 (230,1); métaux et marchandises métalliques 192,4 (190,2).

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn, Teilprojekt 5 Stadelhofen
Baulos 5.13

Rohbau Bahnhof Stadelhofen

Vorausmass:	Beton:	20 500 m³
	Schalung:	51 400 m²
	Armierung:	1 800 t
	Aushub:	43 000 m³
	Rühl- und Pfahlwände:	1 600 m²
	Grundwasserisolation:	8 000 m²
	Stahlkonstruktionen	670 t
	Betonelemente	1 100 m²
	Glasbausteine	970 m²
	Beläge: – GA	2 700 m²
	– Asphalt-Beläge	5 900 m²
	– Naturstein	4 300 m²

Anmeldung für den Bezug der Unterlagen bis Montag, 8. Juli 1985, SBB, Bauabteilung Kreis III, Verwaltungsgebäude, Kasernenstrasse 95/97, 8021 Zürich. Versand der Unterlagen gegen Nachnahme von Fr. 1000.– am Montag, 22. Juli 1985. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Montag, 5. August 1985, 9 Uhr; Treffpunkt: SBB-Baracke, Info-Raum, oberste Etage.

Angebote mit der Aufschrift «Zürcher S-Bahn, Rohbau Bahnhof Stadelhofen, Baulos 5.13» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 4. Oktober 1985 (Poststempel); oder Montag, 7. Oktober 1985, 11 Uhr (pers. Abgabe), verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 1. Juli 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 9. Oktober 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 264)

Die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse in der Industrie im 1. Quartal 1985

Im 1. Quartal 1985 hat sich der bei den letzten Erhebungen festgestellte wirtschaftliche Aufschwung in der schweizerischen Industrie, wenn auch leicht abgeschwächt, fortgesetzt; dies geht aus der jüngsten Statistik des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die Auftrags-, Produktions-, Umsatz- und Lagerverhältnisse hervor. Gegenüber dem Vorquartal entwickelte sich die Lage der Industrie unter Berücksichtigung der Saisoneinflüsse gesamthaft gesehen erfreulich, und auch im Vorjahresvergleich resultieren bei allen Erhebungsbereichen positive Ergebnisse.

Die Auftragseingänge insgesamt nahmen sowohl gegenüber dem Vorquartal als auch gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal zu, und zwar um 4% bzw. 7%. Die Inlandaufträge erfuhren gegenüber der Vorperiode eine leichte Abnahme von 1%; gegenüber dem 1. Quartal 1984 stiegen sie jedoch um 6%. Die Auslandaufträge entwickelten sich gegenüber beiden Vergleichsperioden weiterhin stark positiv: sie lagen um 14% über dem Ergebnis der Vorperiode und um 9% über dem Vorjahresniveau. Die Auftragsbestände nahmen gegenüber dem Vorquartal um 9% und gegenüber dem 1. Quartal 1984 um 6% zu. Eine Einbusse von 7% gegenüber der Vorperiode verzeichnete die Industrieproduktion, was jedoch grösstenteils saisonal bedingt ist; verglichen mit dem entsprechenden Vorjahresquartal ergibt sich eine Zunahme von 3%. Die Umsätze blieben mit −11% deutlich unter dem Niveau des Vorquartals, stiegen jedoch im Vorjahresvergleich um 7%. Eine steigende Tendenz zeigt sich erneut bei den Fertigwarenlagern, nahmen sie doch gegenüber den zwei Vergleichsperioden um 1% bzw. 5% zu.

Die Detailergebnisse werden in der «Volkswirtschaft» vom Juni 1985 veröffentlicht.

Les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks dans l'industrie au 1er trimestre 1985

L'essor économique observé dans l'industrie suisse lors des dernières enquêtes s'est poursuivi au 1er trimestre 1985, quoique de manière légèrement atténuée; c'est ce que révèle la statistique établie tout récemment par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail en ce qui concerne les commandes, la production, les chiffres d'affaires et les stocks. Par rapport au trimestre précédent, la situation de l'industrie prise dans son ensemble a évolué de façon réjouissante, compte tenu des influences de nature saisonnière; d'une année à l'autre également, les résultats sont positifs dans tous les domaines touchés par l'enquête.

Les entrées de commandes dans leur ensemble ont progressé tant par rapport au trimestre précédent que d'une année à l'autre, de 4 et de 7% respectivement. Par contre, les entrées de commandes du marché suisse se sont légèrement réduites comparativement à la période précédente, à savoir de 1%; en regard du 1er trimestre 1984, elles ont cependant progressé de 6%. Les commandes provenant de l'étranger ont continué d'évoluer de manière fortement positive par rapport aux deux périodes de référence, s'inscrivant à 14% au-dessus du résultat du trimestre précédent et à 9% au-dessus du niveau noté une année auparavant. Les commandes en cours se sont accrues de 9% depuis le trimestre précédent et de 6% comparativement au 1er trimestre 1984. Quant à la production industrielle, elle a accusé une baisse de 7% par rapport à la période précédente, principalement pour des raisons saisonnières; comparée aux résultats du 1er trimestre 1984, elle a, en fait, progressé de 3%. Les chiffres d'affaires sont restés de 11% inférieurs au niveau du trimestre précédent, mais ont progressé de 7% d'une année à l'autre. La tendance s'est de nouveau inscrite à la hausse pour les stocks de produits fabriqués, qui ont augmenté respectivement de 1 et de 5% par rapport aux deux périodes de référence.

Les résultats détaillés seront publiés dans le numéro de juin de la revue «La Vie économique».

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn, Teilprojekt 5 Stadelhofen
Baulos 5.07

Grundwasserabsenkung

Vorausmass:	Filterbrunnen:	Länge 17 m, 16 St.
		Bohrung ⌀ 900 mm
		Brunnen ⌀ 300 mm
	Piezometer:	Länge 15 m, 10 St.
	Vorhaltezeit:	Februar 1986 bis August 1988
	Pumpenleistung:	300 l/min

Anmeldung für den Bezug der Unterlagen bis Montag, 15. Juli 1985, SBB, Bauabteilung Kreis III, Verwaltungsgebäude, Kasernenstrasse 95/97, 8021 Zürich. Versand der Unterlagen gegen Nachnahme von Fr. 100.– am Montag, 29. Juli 1985. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 6. August 1985, 9 Uhr; Treffpunkt: SBB-Baracke, Info-Raum, oberste Etage.

Angebote mit der Aufschrift «Zürcher S-Bahn, Grundwasserabsenkung, Baulos 5.07» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 30. August 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 1. Mai 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 4. September 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 263)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn, Teilprojekt 5 Stadelhofen
Baulos 5.14

Vorfabrizierte Betonkonstruktionen
(inkl. Glasbausteinelemente)

Bemerkung: Diese Arbeiten sind in der Submission Los 5.13 vollständig enthalten.

Vorausmasse: Vorfabr. Betonkonstr.: 1100 m³
Glasbausteinelemente: 970 m²

Anmeldung für den Bezug der Unterlagen bis 22. Juli 1985, SBB, Bauabteilung Kreis III, Verwaltungsgebäude, Kasernenstrasse 95/97, 8021 Zürich. Versand der Unterlagen gegen Nachnahme von Fr. 300.– am 5. August 1985. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Montag, 19. August 1985, 9 Uhr; Treffpunkt: SBB-Baracke, Info-Raum, oberste Etage.

Angebote mit der Aufschrift «Zürcher S-Bahn, Vorfabr. Betonkonstruktionen, Baulos 5.14» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 20. September 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 1. August 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 25. September 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 265)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn, Teilprojekt 5 Stadelhofen
Baulos 5.15

Stahlkonstruktionen

Bemerkung: Diese Arbeiten sind in der Submission Los 5.13 vollständig enthalten.

Vorausmass: Stahlkonstruktionen: 670 t

Anmeldung für den Bezug der Unterlagen bis 22. Juli 1985, SBB, Bauabteilung Kreis III, Verwaltungsgebäude, Kasernenstrasse 95/97, 8021 Zürich. Versand der Unterlagen gegen Nachnahme von Fr. 300.– am 5. August 1985. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Montag, 19. August 1985, 9 Uhr; Treffpunkt: SBB-Baracke, Info-Raum, oberste Etage.

Angebote mit der Aufschrift «Zürcher S-Bahn, Stahlkonstruktionen, Baulos 5.15» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 27. September 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 1. August 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 2. Oktober 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 266)

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 77.–, Ausland Fr. 88.–.

Einzelhefte Fr. 8.–.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

5% Anleihe

Emission **Zürcher Kantonalbank Serie 49, 1985-96, von Fr. 80 000 000**
(mit Erhöhungsmöglichkeit auf max. Fr. 100 000 000)

zur Beschaffung langfristiger Fremdgelder für die Finanzierung des Aktivgeschäfts

Bedingungen Laufzeit 11/9 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung per 10. Juli 1985
Kotierung an der Börse von Zürich

Ausgabepreis **100%**

Anmeldefrist bis 25. Juni 1985, mittags

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

Zürcher Kantonalbank

Globus

Magazine zum Globus, Zürich

Kapitalerhöhung 1985

Die ordentliche Generalversammlung der Magazine zum Globus, Zürich, vom 14. Juni 1985 hat beschlossen, folgende Erhöhungen des Aktien- und Partizipationsscheinkapitals vorzunehmen:

Erhöhung des Aktienkapitals
von Fr. 30 000 000 auf Fr. 33 000 000 durch Ausgabe von
4 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert und
2 000 neuen Namenaktien von je Fr. 500 Nennwert

Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals
von Fr. 15 000 000 auf Fr. 16 500 000 durch Ausgabe von
15 000 neuen Partizipationsscheinen von je Fr. 100 Nennwert

Diese Aktien und Partizipationsscheine wurden durch ein Bankenkonsortium fest übernommen und werden den bisherigen Aktionären bzw. Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit vom

20.–28. Juni 1985, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

Bezugspreis: Fr. 1500.– netto für jede neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert
Fr. 1500.– netto für jede neue Namenaktie von Fr. 500 Nennwert
Fr. 300.– netto für jeden neuen Partizipationsschein von Fr. 100 Nennwert

Bezugsverhältnis: 1 : 10 d.h.
1 neue Inhaberaktie auf 10 bisherige Inhaberaktien
1 neue Namenaktie auf 10 bisherige Namenaktien
1 neuen Partizipationsschein auf 10 bisherige Partizipationsscheine

Bezugsrecht: Coupon Nr. 7 ab bisherigen Aktien und Partizipationsscheinen

Liberierung: 15. Juli 1985

Valoren-Nummern:

Inhaberaktien	206 073
Namenaktien	206 075
Partizipationsscheine	206 077

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den nachstehend aufgeführten Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt **Schweizerische Bankgesellschaft**
Bank Leu AG **Schweizerische Volksbank**

SIBRA HOLDING AG

Freiburg

Plazierung von 80 000 Inhaberaktien

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der SIBRA Holding AG vom 26. März 1985 hat gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 60 Mio. auf Fr. 80 Mio. zu erhöhen durch Ausgabe von 80 000 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert und 120 000 Inhaberaktien von Fr. 100 Nennwert. Von den neuen Titeln wurden 80 000 Namenaktien und 40 000 Inhaberaktien vom 1. bis 17. April 1985 den bisherigen Namen- und Inhaberaktionären der SIBRA Holding AG zum Bezug angeboten. Die restlichen 80 000 Inhaberaktien wurden unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre für die Sicherstellung von Wandel- oder Optionsrechten aus künftigen Anleihen, den Erwerb von Beteiligungen, die freie Plazierung oder andere im Interesse der Gesellschaft liegende Geschäfte reserviert.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates der SIBRA Holding AG sollen nun die 80 000 Inhaberaktien im Rahmen einer freien Plazierung dem Publikum zum Bezug angeboten werden.

Die unterzeichneten Banken haben die

80 000 Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert
SIBRA Holding AG, Freiburg
mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1985

fest übernommen und bieten sie

bis 24. Juni 1985, mittags

dem Publikum zu folgenden Bedingungen zur Zeichnung an:

1. Der Plazierungspreis beträgt Fr. 686.– netto je Inhaberaktie.
2. Zeichnungen können spesenfrei bei den unterzeichneten Banken eingereicht werden. Spezielle Zeichnungsscheine werden nicht gedruckt.
3. Die Zuteilung der Inhaberaktien erfolgt durch die Banken, welche die Zeichner so bald als möglich benachrichtigen werden.
   Sollten die Zeichnungen die zur Verfügung stehende Anzahl Inhaberaktien übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung entsprechende Kürzungen vorzunehmen.
4. Die Liberierung der zugeteilten Aktien hat auf den 5. Juli 1985 zu erfolgen.
5. Die Inhaberaktien werden sobald als möglich ausgeliefert.

Für nähere Auskünfte über die SIBRA Holding AG wird auf den am 29. März 1985 in der «Neuen Zürcher Zeitung», der «Basler Zeitung» und dem «Journal de Genève» im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung 1985 veröffentlichten ausführlichen Prospekt hingewiesen.

17. Juni 1985

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Volksbank **Bank Leu AG**
Freiburger Staatsbank **Genossenschaftliche Zentralbank AG**

Valoren-Nummer: 231 391

Rellerli Luftseilbahn Schönried AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 6. Juli 1985, um 14.30 Uhr, im Berghaus Rellerli, Schönried.

Traktanden:
1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1984.
2. Jahresbericht.
3. a. Genehmigung der Jahresrechnung 1984;
   b. Décharge-Erteilung.
4. Wahlen:
   a. Gesamterneuerungswahl des Verwaltungsrates;
   b. Wiederwahl der Kontrollstelle.
5. Kauf einer Pistenmaschine.
6. Verschiedenes.

Wir bitten die Aktionäre um zahlreiches Erscheinen an unserer Generalversammlung. Aktionäre, die an der Teilnahme verhindert sind, werden ersucht, die Vollmacht an einen anderen Aktionär oder an den Verwaltungsrat abzugeben.

Gegen Vorweisen der Einladung zur Generalversammlung oder einer Vollmacht gewährt die Rellerlibahn am Tage der Generalversammlung freie Fahrt.

Schönried, den 10. Juni 1985 Der Verwaltungsrat

Hotel Residence AG, Wengen

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung

für Freitag, 26. Juli 1985, 16 Uhr, im Hotel Residence, Wengen.

Traktanden:
1. Begrüssung/Feststellung Aktionärsstimmen.
2. Genehmigung Protokoll der Generalversammlung vom 27. Juli 1984.
3. Geschäftsbericht 1984/85.
4. Kontrollstellenbericht und Abnahme der Bilanz und Erfolgsrechnung Geschäftsjahr 1984/85.
5. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Betriebsergebnisses 1984/85.
6. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
7. Ausblick Geschäftsjahr 1985/86.
8. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Kontrollstellenbericht stehen am Sitz der Gesellschaft in Wengen ab 15. Juli 1985 zur Verfügung.

Wengen, den 13. Juni 1985 Der Verwaltungsrat

Hallenbad AG, Aeschi

Einladung zur 7. Generalversammlung

Freitag, 28. Juni 1985, 20.30 Uhr, im Restaurant Sternen, in Aeschi bei Spiez.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Rechnungsablage (per 31. Dezember 1984).
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wiederwahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Auf der Gemeindeschreiberei Aeschi liegen zur Einsicht auf:

– Jahresrechnung per 31. Dezember 1984;
– Bericht der Kontrollstelle.

Gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage von Depotbescheinigungen kann ab 20 Uhr das Stimmaterial bezogen werden.

3703 Aeschi bei Spiez, den 17. Juni 1985

Freundlich ladet ein
Der Verwaltungsrat

Cactus Film AG, Zürich

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 28. Juni 1985, 15.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Neugasse 6, Zürich 5.

Zur Verhandlung gelangen die statutarischen Traktanden.

Zürich, den 14. Juni 1985

Der Verwaltungsrat

Genossenschaft Alterssiedlung Erlenbach ZH

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juni 1985 gelangen ab 1. Juni 1985 die Coupons Nr. 18 der Anteilscheine zur Auszahlung.

Die Ausschüttung von 2% beträgt pro Anteilschein von Fr. 100.– brutto: Fr. 2.– abzüglich 35% Verrechnungssteuer, netto Fr. 1.30.

Die Coupons können bei der Agentur Erlenbach der Zürcher Kantonalbank eingelöst werden.

Der Vorstand

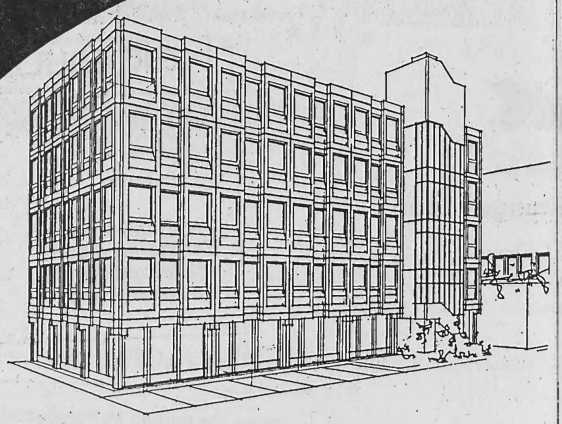
Compagnie du Chemin de fer funiculaire Cossonay-Ville–Gare

L'assemblée générale ordinaire

est fixée au mercredi 3 juillet 1985, à 15 h., au bâtiment administratif, à Cossonay.

Ordre du jour statutaire.
Divers.

Le conseil d'administration



A Carouge: dans un bâtiment de 4 étages, bureaux de 420 m² par niveau. Mise à disposition de locaux immédiatement. Aménagement par le locataire. Frais d'aménagement pris en considération dans le prix du loyer. Bail de longue durée. Possibilité de location de parking.

Pour tout renseignement s'adresser à:
Julliard & Bolliger SA
téléphone 022 36 13 60, int. 14

Société Montreux-Palace SA

Paiement du dividende

Conformément aux décisions de l'assemblée générale des actionnaires, les dividendes suivants sont payables dès le 17 juin 1985:

Actions de fr. 20.– remise du talon pour paiement du dividende et pour une nouvelle feuille de coupons	fr. 4.40
Actions de fr. 50.– coupon no 11	fr. 11.—
Actions de fr. 100.– coupon no 11	fr. 22.—

sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, récupérable.

Domiciles de paiement:

Banque Paribas (Suisse) SA, Genève
Banque Hofstetter, Landolt & Cie, Lausanne
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Banque Cantonale Vaudoise, Montreux
Union de Banques Suisses, Montreux
Banque Populaire Suisse, Montreux
Crédit Foncier Vaudois, Montreux

Le conseil d'administration

Société immobilière de l'Avenue des Alpes SA, Montreux

Le dividende de l'exercice 1984 est payable dès le 19 juin 1985 à l'Union de Banques Suisses, à Montreux, par fr. 100.– aux actions privilégiées contre remise du coupon no 42, par fr. 60.– aux actions ordinaires contre remise du coupon no 41, et par fr. 170.– aux parts de fondateurs contre remise du coupon no 28, moins impôt anticipé 35%.

Le conseil d'administration

Société Immobilière Clos de la Chaux

Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 12 juin 1985 a fixé le dividende pour l'année 1984 comme suit:

Par action	Fr. 5.—
./. impôt anticipé 35%	Fr. 1.75
	Fr. 3.25

Payable contre remise du coupon no 7 dès jeudi 13 juin 1985, auprès de la Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA, à Nyon.

Nyon, le 14 juin 1985

City Carburoil SA, Bironico

Convocazione assemblea

Gli azionisti della City Carburoil SA, Bironico, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 28 giugno 1985, alle ore 11, presso la sede della società, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti dell'esercizio 1984.
2. Lettura del rapporto di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Deliberazione sulla proposta di devoluzione degli utili.
5. Nomina dell'ufficio di revisione.
6. Eventuali.

Per prender parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare presso la sede sociale le azioni o un certificato di deposito di una banca entro le ore 12 del giorno 25 giugno 1985.

Il bilancio e il conto perdite e profitti unitamente al rapporto di revisione e alla proposta di devoluzione degli utili sono a disposizione degli azionisti a contare dal 19 giugno 1985.

6804 Bironico, il 14 giugno 1985

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: Egidio Cattaneo

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981–1983

Un 96e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1984; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981–1983

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1981–1983 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Internationale Treuhand AG

Gründung und Verwaltung von Gesellschaften. Alle internationalen Treuhandgeschäfte. Steuerplanung. Vermögensverwaltungen. Verbandssekretariate.

4020 Basel, Hirzbodenweg 103
Tel. 061 42 99 20, Telex 62436

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich an den Spezialisten:

G+M Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchestr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01 - 362 94 04, Telex 53848

System + Qualität

Ihr Partner für Stahl-Büromöbel

gutag

GUT AG
Büromöbelfabrik
4614 Hägendorf
Tel. 062 46 23 33

Unternehmensberatung in Personalfragen

kaufmännisches Personal, Sekretärinnen, Fachpersonal für Banken, Versicherungen, EDV, Aussendienstpersonal. Kaderselektion.

Ruth E. Hofmann
LINK Personalberatung, Rennweg 2
8001 Zürich, Telefon 01/211 21 93

link

Die gute Verbindung heisst LINK

Mitglied des Verbandes der Personalberatungsunternehmen der Schweiz

Personal-Marketing

Sichern Sie die Zukunft Ihrer Firma.
Geeignete Mitarbeiter sind die Basis zum Erfolg!

Kostenlose Dokumentation verlangen bei:

Merki & Partner AG
Alpenquai 36 · CH-6005 Luzern
Telefon 041-44 99 55

Abwesend?

Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.-

Spezialprospekte u. Vorführung im Fachgeschäft oder direkt durch NOVITON AG
8056 Zürich
01/571 2 47

ADRESSOMAT-RENA AG 4057 BASEL

Haltingerstrasse 65, Tel. 061 26 21 75

EDV-Peripherie-Geräte (Etikettierer, Direkt-Adressdrucker, Universal-Printer, Reisser, Separatoren), Adress-Computer, Prägeterminals, Codier-Geräte und Imprinter für Plastik-(Kredit-)Karten, Textverarbeitung, elektronische Schreibmaschinen.

Gute Qualität – Hohe Leistung – Faire Preise

Ihr **STEMPEL-** Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Rette Geld wer kann

Wir verhelfen Ihnen zu Ihren schwereinbringlichen Guthaben im In- und Ausland.

Heinz Küng, Inkassi, Bern
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 911 943

Dank Computereinsatz für die Routinearbeiten können unsere Inkassoexperten Ihre Dossiers noch individueller bearbeiten.

Wir empfehlen: SPEZIALISTEN

- Jederzeit ausbaubar
- Kompakt im Format
- Leistung nach Mass

Telefonbeantworter TAB 5 Modul System

NEU

Bezugsquellennachweis:
TELION AG, Zettler-Generalvertretung
Albisriederstrasse 232, 8047 Zürich
01/493 15 15

Das vielseitige Terminal- und Druckertisch-Programm

SANDA

Direkt vom Hersteller:
P. Sandmeier AG
Büro- und Betriebseinrichtungen
8305 Dietlikon
Tel. 01 833 23 90

MMC

Ihr Spezialist für

Marktbearbeitungsfragen

MIL MARKETING CONSULTANT
Dr. oec. publ. Richard Mil
Dufourstrasse 153 CH-8034 Zürich Tel. 01 55 44 82

Immer die richtige Stelle

kagawil Personal

KAGAWIL
Personal K. + G. Strässle
Neulandenstrasse 31
9500 Wil
Tel. 073-22 44 32

Personalberatung
Temporärpersonal
Stellenvermittlung
Kaderselektion

Wir interessieren uns für eine Teilnahme an dieser Seite:

Firma/Name: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon-Nr.: _____

Bitte senden Sie diesen Coupon an:
Publicitas, z. H. Herrn K. Urfer, 3001 Bern

Inserate erschliessen den Markt

Haben Sie Sorgen im Personalbereich?

Die Aufgaben im Personalsektor zu delegieren ist eine heikle Angelegenheit. Wo findet man die Vertrauensperson, welche detaillierte Kenntnisse im Personalwesen und eine grosse Portion Erfahrung auf diesem vielschichtigen Gebiet mitbringt. Jetzt müssen Sie nicht mehr weiter suchen, denn diese Voraussetzungen habe ich mir angeeignet und bin somit in der Lage, Ihnen meine Dienstleistungen im Personalwesen Ihrem Betrieb angepasst auszuführen.

Ein erster unverbindlicher Kontakt lohnt sich in jedem Fall.

Personalberatung und Vermittlung für Festanstellungen
Ursula Müller

Landenbergstrasse 30
6005 Luzern
Tel. 041 - 44 02 22/23